

# REDMANGLAR INTERNACIONAL

PARA LA DEFENSA DE LOS ECOSISTEMAS MARINO-COSTEROS Y LA VIDA COMUNITARIA

Boletín Electrónico No. 35 – Octubre 2006

## Desde la Secretaría Ejecutiva

### III Reunión del Consejo de Dirección de Redmanglar Internacional

Internacionalização capitalista ou integração dos povos: para onde vai a América do Sul?

- Movimientos e integración

Reunión de ONGs: Certificación al Cultivo de Langostino Tropical: Implicaciones, Riesgos y Oportunidades

## III REUNION DEL CONSEJO DE DIRECCION DE REDMANGLAR INTERNACIONAL

Lorica, Córdoba – Colombia  
10-17 Septiembre, 2006

### **PALABRAS DEL SECRETARIO EJECUTIVO**

*Por una convicción profunda de que todos y todas tenemos derecho a una vida digna. Por una convicción profunda de que sin la sobrevivencia de los recursos naturales no sobreviviremos como pueblos.*

*Convencidos y convencidas de que debemos construir una América Latina distinta. De que la generosidad y el aprendizaje de los conocimientos ancestrales nos hacen libres y nos abren caminos para la equidad frente a la violencia a la que el modelo capitalista de extracción del patrimonio natural nos somete.*

*Desde hace casi ya dos décadas las organizaciones latinoamericanas que se juntan en la REDMANGLAR Internacional denunciarnos los atropellos contra nuestros derechos, nos solidarizamos con las nacionalidades y pueblos desplazados y amedrentados, soñamos con recuperar y construir juntos un territorio justo para todos y todas.*

*Desde que varios de nosotros nos reunimos por primera vez en la isla de Muisne, al sur de la provincia de Esmeraldas, en el Ecuador, para asumir un compromiso de defender la vida, superando las fronteras que pretenden encerrar nuestras mentes y nuestros corazones, superando día a día la mezquindad que nos impone el modelo individualista que todo lo convierte en mercancía, asistimos como hermanos y hermanas al tercer encuentro de los delegados de las organizaciones de la REDMANGLAR Internacional al Consejo de Dirección.*

*Como Secretaría Ejecutiva nos queda una inmensa satisfacción de compartir el crecimiento que lo vamos haciendo juntos, con aciertos y equivocaciones pero con compromiso ético por la vida y respeto como seres humanos.*

*Un agradecimiento sincero, desde el fondo de mi corazón a los compañeros y compañeras de ASPROCIG por la acogida, por el compartir, por el afecto y a todos y todas quienes conforman el Consejo de la REDMANGLAR Internacional por el aporte, por las ganas, por la entrega.*

**Líder Góngora Farías**

## **RESUMEN DE LA REUNION**

Del 11 al 16 de septiembre del 2006 se llevó a cabo la tercera reunión del Consejo de Dirección de la REDMANGLAR Internacional en Lórica – Colombia, estado de Córdoba.

En la reunión participaron los delegados al Consejo de organizaciones de 8 países de América Latina: Perú, Ecuador, Colombia, Venezuela, Brasil, Guatemala, Salvador y México, además se contó con la participación de Greenpeace Internacional.

Durante los 6 días de trabajo se pudo cumplir con la agenda planteada: informe de la situación de los ecosistemas costeros y las poblaciones locales usuarias ancestrales; estructura de la REDMANGLAR de acuerdo a sus objetivos; temas específicos sobre manejo del patrimonio natural costero.

La situación de destrucción de los ecosistemas costeros en América Latina continua, pues las políticas de desarrollo sustentadas en la explotación de bienes primarios para la exportación se agudiza. Actividades como la acuicultura del camarón, explotación petrolera y minera, pesca industrial; introducción de plantaciones como eucalipto y teca, entre otras constituyen actividades que atentan contra el uso ancestral del suelo y destruyen los ecosistemas.

Desde el sur hasta el norte del continente los gobiernos de los países impulsan estas actividades extractivas, incluyendo gobiernos que, aparentemente, plantean otra perspectiva del desarrollo como son Brasil y Venezuela.

Frente a este contexto la REDMANGLAR Internacional se propone fortalecer los lazos de solidaridad internacional para enfrentar la destrucción de los territorios de las poblaciones locales, denunciar los impactos que provocan las políticas económicas que se implementan en nuestros países con la presión de organismos internacionales, y construir desde el conocimiento ancestral y los derechos de las comunidades una nueva forma de hacer el mundo.

La presencia de los delegados de las distintas organizaciones de América Latina significó un fortalecimiento para el trabajo de ASPROCIG en el caribe colombiano ya que se pudo compartir con diferentes actores locales: autoridades, estudiantes, campesinos. Esto a la vez fue un aprendizaje para todos los miembros del Consejo sobre la propuesta ecosistemita desde lo local y los conocimientos ancestrales que construyen los compañeros y compañeras de la zona, lo que se denominan los agrosistemas ecológicos. La presencia de expresiones culturales estuvo a cargo del grupo de música y danza que apoya ASPROCIG, quienes compartieron la cumbia, la gaita y el vallenato colombianos.

Se pudo evidenciar las latentes amenazas a los ecosistemas costeros del estado de Córdoba: represas hidroeléctricas, acuicultura industrial del camarón, plantaciones forestales exóticas, casos similares a los de toda América Latina.

Como conclusiones de la reunión se plantea la necesidad de fortalecer las alianzas, de insistir en la incidencia a los gobiernos alertando sobre los impactos de las políticas adoptadas, de construir propuestas locales desde el conocimiento ancestral y de forma integral, de profundizar en la investigación como sustento para las demandas de recuperación y manejo comunitario ancestral de los territorios.

Retomando las resoluciones de la Segunda Asamblea General de Fortaleza-Brasil, la Secretaría Ejecutiva de la REDMANGLAR Internacional será entregada en agosto del 2007 a las organizaciones de

Colombia o Guatemala, dependiendo de la elección y ratificación de la tercera Asamblea General que se la realizará en Manzanillo, Colima -México.

Redmanglar Internacional – [redmanglar@redmanglar.org](mailto:redmanglar@redmanglar.org)

---

## **Internacionalização capitalista ou integração dos povos: para onde vai a América do Sul?**

Entre los días 18 y 19 de Septiembre del 2006 tuvo lugar el seminario de integración en Sao Paulo, Brasil. Por invitación de sus organizadores, Líder Góngora, Secretario Ejecutivo de Redmanglar Internacional participó en este evento con una ponencia dentro del tema de **Povos em movimento por uma outra Integração**.

[Leer Declaración Seminario Integración](#)

A continuación una reseña de este Seminario:

### **Representantes de ongs e movimientos sociais discutem a integração da América do Sul**

O seminário sobre alternativas de integração, intitulado “Internacionalização capitalista ou integração dos povos: para onde vai a América do Sul?”, realizado pela Rede Brasil sobre Instituição Financeira Multilateral, Fórum Brasileiro de ONGs e Movimentos Sociais para o Meio Ambiente e o Desenvolvimento (FBOMS) e Rede Brasileira pela Integração dos Povos (Rebrip), aconteceu em São Paulo nos dias 18 e 19 de setembro de 2006.

O objetivo do seminário foi além de inserir os temas do seminário no contexto da reunião do Banco Mundial e do FMI, que aconteceu em Cingapura entre os dias 14 e 20 de setembro, retomar o debate sobre desenvolvimento, levantando outras dimensões do que seja integração para o nosso continente. O seminário foi também um evento de preparação para a Cumbre dos Povos, que acontecerá em dezembro na Bolívia. Colocar o objetivo que está na programação e dizer que esses dias foram escolhidos para inserir...

No primeiro dia do seminário estavam presentes para falar sobre a conjuntura regional de integração e desenvolvimento, a senadora da Bolívia, Leonida Zurita, a representante da Aliança Social Continental, Graciela Rodriguez, o representante do CLAES / D3E do Uruguai, Eduardo Gudynas e os representantes da Coordenação de Centrais Sindicais do Cone Sul, Robson Silva e Silva Portela.

O papel das Instituições Financeiras Multilaterais e de empresas transnacionais nos projetos de infraestrutura e integração foi o segundo tema do seminário abordado por Camille Chalmers, do Jubileu Sul (Haiti), Margarita Florez do Instituto Latinoamericano de Servicios Legales Alternativos/ILSA (Colômbia), André Sartori e Wesley Ferreira do Movimento dos Atingidos por Barragens (MAB/Brasil) e Lily La Torre, do Grupo de Trabajo Racimos de Ungurahui/Oilwatch (Peru).

Camille Chalmers abriu seu debate falando da necessidade urgente de desconstrução ideológica dos conceitos básicos do desenvolvimento e integração, de romper com o atual modelo. Camille falou também dos elementos de base da política das IFIs, abordando o Fundo Monetário Internacional (FMI) e o Banco Mundial, em seguida abordou a história destes instrumentos de dominação e as mudanças que estão acontecendo a partir da década de 90 numa tentativa de legitimação das Instituições Financeiras Multilaterais.

### **A integração e a geopolítica dos recursos naturais**

Para debater este tema estavam presentes Marcel Achkar, da Redes Amigos de la Tierra do Uruguai e Cone Sul Sustentável, Adriana Marquisio, da Comisión Nacional en Defensa del Agua y la Vida do Uruguai, Silvia Molina do Foro Boliviano sobre Medio Ambiente y Desarrollo (Fobomade) da Bolívia e Mercedes Canese, da Campaña por la Recuperación de la Soberanía

### **Povos em movimento por uma outra Integração**

O segundo dia do seminário (19/09) foi dedicado à discussão sobre alternativas de integração e estratégias de luta dos movimentos sociais da região. A parte da manhã foi dividida em duas mesas de debate intituladas “Povos em movimento por uma outra Integração”, e participaram desta discussão: Sandra Quintela da Campanha Brasileira Contra a ALCA/OMC e Jubileu Sul Brasil, Justina Cima do Movimento de Mulheres Camponesas e Rede Alerta contra o Deserto Verde, Brasil, Líder Gongora da Rede Manglar, Equador, João Antonio Moraes da Federação Única dos Petroleiros, Brasil, Gustavo Cotas da Central Única dos Trabalhadores (CUT), Diego Ivan Escobar Guzman da Coordinadora de las organizaciones indígenas de la Cuenca Amazónica (COICA), José Francisco Aviles Huatatoaca da Confederación de Nacionalidades Indígenas de la Amazonía Ecuatoriana (CONFENIAE), Gregorio Jaldin da Coordinadora Nacional de Defensa del Agua, los Servicios Básicos, el Medio Ambiente y la Vida, Bolivia, Laura Cibelli do Movimiento de Desocupados - Frente Darío Santillán, Argentina e Natanael Gorrin da Sociedad de Amigos en defensa de la Gran Sabana, Venezuela.

Do Equador palestrou o Líder Gongora que explicou inicialmente a RedeManglar como uma iniciativa de integração dos povos, que se projeta como uma rede decidida a assumir o compromisso de cooperar com os países latinoamericanos onde encontra-se assentado o ecossistema marinho-costeiro para garantir sua proteção. Sobre a integração, falou sobre o desenvolvimento integral entre as comunidades locais e suas organizações de base para promover os intercâmbios de conhecimento e experiências.

Para João Antonio Moraes a integração que está em curso no continente não é uma integração que interessa aos povos e a nossa Nação. “Pensamos numa integração de direitos, de sustentabilidade ambiental e entendemos que essa outra integração que imaginamos passa pela integração energética. Estamos degradando a nossa natureza para um modelo de desenvolvimento mundial que é esbajando de energia e do petróleo. Sonhamos por um modelo diferente, baseado em um economia de energia, pois o planeta não suportará o modelo europeu e americano exploradores de energia”.

No final do seminário foram realizados trabalhos de grupos com base nas seguintes questões orientadoras: quais os pressupostos que devem orientar uma alternativa de integração? Que projetos concretos identificamos como propostas para integração dos povos? Como devemos incidir para que essas propostas sejam consideradas por nossos governos?

Destas questões foram obtidos resultados bastante relevantes em relação a integração, no qual foram discutidos critérios mínimos que garantam uma integração regional sustentável, equânime, solidária, garantidora de direitos, e sem a hegemonia de determinadas economias sobre outras.

Os povos indígenas que participaram do seminário ressaltaram a necessidade de união entre os movimentos indígenas e não indígenas em nível local, nacional e internacional colocando em prática a interculturalidade, fortalecendo as lutas reivindicatórias que os movimentos indígenas e sociais vem desenvolvendo.

Foram apresentadas também monções de Repúdio ao Processo de militarização na América Latina e o Caribe, de apoio ao povo do Uruguai contra o TCL Uruguai-EUA e à erradicação do Plano Colômbia.

Para finalizar o evento, Fabrina Furtado da Rede Brasil organizou uma dinâmica de grupo para avaliar os dois dias de seminário, que resultou em respostas dos participantes resumidas em: Que Bom – a diversidade de países e movimentos, oportunidade de trocar experiências, fortalecer a esperança de construir uma América Latina melhor, discussão dos conceitos e limites. Que Tal – Ampliar o espaço e unir os povos não só da América Latina, mas do mundo todo, levar esta experiência para os nossos

países, seguir a comunicação entre todos e massificar o debate. Que Pena – Pouco tempo para aprofundar algumas questões.

Resultados Trabalho de Grupo.doc

Leer documento completo en: <http://www.rbrasil.org.br/content,0,0,1324,0,0.html>

---

*ADITAL 15.09.06 - AMÉRICA DEL SUR*

## **Movimientos e integración**

Adital - Los movimientos sociales de América del Sur se reunirán en San Pablo para discutir alternativas de integración, en preparación para la Cumbre de los Pueblos, en diciembre, en Bolivia. La reunión tendrá lugar los días 18 y 19 de septiembre de 2006, de las 9h a las 18h30, en el Instituto Pólís, para discutir el destino de América del Sur y alternativas de integración regional de los pueblos. El evento será también escenario de discusiones preparatorias para la Cumbre en la ciudad boliviana de Santa Cruz de la Sierra, en Bolivia.

Y en la mañana del día 20 de septiembre, en paralelo a la reunión anual del FMI (Fondo Monetario Internacional) y del Banco Mundial, en Singapur, los representantes de los movimientos sociales presentes durante esta reunión sobre las alternativas de integración también estarán adhiriendo a las "Jornadas Globales de Acción contra las Instituciones Financieras Internacionales (IFIs)". Los movimientos sociales promoverán una manifestación frente a la oficina del Banco Mundial en San Pablo y, conjuntamente con miles de personas que estarán en Singapur y en todo el mundo, van a manifestarse para ampliar y multiplicar el debate sobre los impactos producidos por las IFIs sobre los derechos humanos y ambientales de los pueblos.

De acuerdo con la Red Brasil sobre Instituciones Financieras Multilaterales, la inconformidad de los pueblos y la ausencia de sumisión de los movimientos sociales, especialmente los indígenas, campesinos, en defensa del agua y demás recursos naturales, puso a la hegemonía neoliberal en una situación de impasse, como no se vio en ninguna otra parte del mundo. América del Sur, por la magnitud de los recursos que dispone y por la irradiación política que produce, es hoy uno de los principales vectores de equilibrio o desequilibrio del orden capitalista mundial. Por eso apuestan todas sus fichas en la catequización del subcontinente.

La Red afirma además que Estados Unidos corre para cerrar acuerdos bilaterales de comercio (los famosos TLCs) con Colombia, Perú, Ecuador y ahora con Uruguay. La Unión Europea, conducida por las transnacionales y bancos que le sobran, insiste en negociar con el Mercosur y la CAN (Comunidad Andina) en términos no menos asimétricos. Mientras tanto, en el interior de los Estados nacionales y en el ámbito de los marcos regulatorios internos, FMI, Banco Mundial, BID y transnacionales promueven, articuladamente, privatizaciones directas o asociaciones público-privadas, liberalizaciones comerciales cruzadas y programas de conexión de infraestructura orientados hacia el libre comercio, como la Iniciativa de Integración de la Infraestructura de la Región Sudamericana (IIRSA).

El evento titulado "Internacionalización capitalista o integración de los pueblos: ¿hacia dónde va América del Sur?" reunirá a representantes de varios movimientos sociales, tales como el MST (Movimientos de Trabajadores Rurales Sin Tierra), Vía campesina, Movimiento de Damnificados por Represas (MAB en portugués), líderes indígenas, Red Manglar (Ecuador), Fobomade (Bolivia), Comisión Nacional en Defensa del Agua y la Vida (Uruguay), entre otros.

Estarán presentes en el evento, la senadora boliviana Lionilda Zunita, que hablará sobre la coyuntura de integración y desarrollo, como así también sobre las iniciativas de gobierno, como por ejemplo, el Tratado de Comercio entre los Pueblos - Bolivia, Venezuela y Cuba. El haitiano Camille Chalmers, de Jubileo Sur,

presentará el proceso de movilización en torno de la lucha contra la deuda externa y el papel de las Instituciones Financieras Multilaterales en la región, fundamentalmente, el caso de Haití.

Traducción: Daniel Barrantes - [barrantes.daniel@gmail.com](mailto:barrantes.daniel@gmail.com)

Tomado de ADITAL:

<http://www.adital.com.br/site/noticia.asp?lang=ES&cod=24425>

---

## **Reunión de ONGs: Certificación al Cultivo de Langostino Tropical: Implicaciones, Riesgos y Oportunidades**

En Bangkok, entre los días 25 y 27 de Septiembre tuvo lugar una reunión/taller de las ONGs para tratar sobre el tema de la certificación al cultivo de langostino tropical. Esta reunión fue convocada por el Comité Nacional de la UICN de Holanda, Oxfam/Novib, Environmental Justice Foundation y Mangrove Action Project.

Durante los tres días hubo muchas intervenciones explicando los diferentes esquemas de certificación al langostino tropical actualmente vigentes. En esta reunión participaron 3 miembros de Redmanglar Internacional: Jeovah Meireles de la UFC de Brasil, Jorge Varela de Codeffagolf, Honduras y Líder Góngora, presidente de la C-CONDEM, Ecuador y Secretario Ejecutivo de Redmanglar Internacional.

Varias organizaciones participantes en esta reunión suscribieron la declaración que se traduce a continuación:

### **DECLARACIÓN DE PREOCUPACIÓN POR LA CERTIFICACIÓN A LA ACUACULTURA DE CAMARÓN Bangkok 25-27 de Septiembre 2006**

Representantes de organizaciones de base comunitaria y ONGs de las zonas tropicales de América, Asia y África, y otras ONGs participantes en la "Reunión sobre Certificación al Cultivo de Langostino" en Bangkok, Tailandia, del 25-27 de Septiembre por invitación del Comité Nacional de la UICN de Holanda, Oxfam/Novib, Environmental Justice Foundation y Mangrove Action Project, firman la siguiente Declaración:

Agradecemos a los organizadores de este evento por darnos la oportunidad de expresar nuestras opiniones acerca de la certificación a la acuicultura del camarón, y les felicitamos por su interés en buscar medidas adecuadas para controlar los impactos negativos causados por la industria de acuicultura del camarón.

Creemos que los actuales esquemas de certificación no ayudan a enfrentar los masivos y severos impactos ambientales y sociales causados por la industria del camarón en muchas de nuestras comunidades. Estos esquemas de certificación pueden afectar a legitimar las justicias pasadas y actuales e incluso llevar hacia una futura expansión. Tampoco pueden aplicarse a los altísimos niveles de consume de camarón en los países del Norte. Las iniciativas de certificación desarrolladas hasta ahora no han provisto espacio para la participación de las comunidades locales y las ONGs. Por tanto, nosotros rechazamos todas las iniciativas desarrolladas de certificación hasta ahora y aquellas que están actualmente desarrollándose.

Demandamos una moratoria a estos esquemas de certificación a la acuicultura y hacemos un llamado para el establecimiento de un proceso de consulta, con la participación completa y efectiva de las comunidades locales y de los usuarios ancestrales, para determinar las

bases sobre la cuales se construya una actividad de acuicultura que sea socialmente equitativa y ecológica. Tal proceso de consulta nos permitirá evaluar apropiadamente los diferentes esquemas de certificación y proponer un camino hacia el futuro.

#### Declaration of Concern

### Manejo de Zonas y Recursos Marino-Costeros

#### **Brasil:**

**Reafirmando a autonomia dos Povos das Águas, a defesa do ecossistema manguezal e da vida comunitária**

- **Ofício de Redmanglar Internacional a la ABCC**

**Mangue perde terreno no Canal de Santa Cruz**

**"Ao verem o manguezal ser destruído, sempre irão reagir"**

**Associação dos Remanescentes do Quilombo São Francisco do Paraguaçu – Boqueirão**

**Comunidade de Curral Velho discute turismo comunitário**

#### **Ecuador:**

**Solicitud de Apoyo a Compañeros de Fundecol-Muisne Denunciados por Acción Comunitaria de Reforestación**

- **Defensores del Manglar Enjuiciados**

**Infraactor en el sector Pedro Carbo de la parroquia Daule**

**La Destrucción del Ecosistema Manglar Continúa: Hace Falta Cumplir la Ley**

**Fundecol y Usuarios del Ecosistema Manglar Recuperan 3,67 has. en la Parroquia Daule**

**Guatemala: Ninfa marina en la Isla Chicales**

#### **México:**

**Ordenan a la CFE detener obras y expropiaciones para La Parota**

**Inundaciones en Mazatlán**

#### **Carta aberta**

### **Reafirmando a autonomia dos Povos das Águas, a defesa do ecossistema manguezal e da vida comunitária**

O "Seminário Manguezais e Vida Comunitária: os impactos socioambientais da carcinicultura" e o documento que dele resultou, "Carta de Fortaleza dos Povos das Águas" ([www.portaldomar.org.br](http://www.portaldomar.org.br)), têm sido alvos de análises distorcidas por aqueles que se posicionam contrários os interesses do coletivo que construiu esse evento, demandando do mesmo alguns esclarecimentos que restabeleçam a verdade dos fatos e o debate saudável, necessários quando grupos e/ou pessoas disputam sentidos e significados sobre os modos de vida e organização social.

Referimo-nos especificamente ao documento lançado em 1º de Setembro de 2006 pela Associação Brasileira de Criadores de Camarão- ABCC, que traça sobre a "Carta de Fortaleza dos Povos da Águas", e sobre o citado encontro, uma série de afirmações equivocadas, demonstrando, no mínimo, um profundo desconhecimento dos sujeitos que participaram do Seminário. Os esclarecimentos aqui contidos não só colaboram com a ampliação dos conhecimentos da ABCC, mas também informam aos demais sobre a construção coletiva do Seminário em questão e o documento que dele resultou - e, sobretudo, convidam a sociedade brasileira para um debate sensato e responsável sobre a carcinicultura.

Primeiro é preciso saber que o público principal do evento foram comunidades costeiras, ribeirinhas, indígenas, remanescentes de quilombos, ONGs, Pastorais Sociais e outras entidades representativas do Movimento Social dos pescadores e pescadoras, de todas as regiões do Brasil. Os debates e trocas de

experiências foram sistematizados na "Carta de Fortaleza dos Povos das Águas". Desse modo, este documento representa a visão coletiva de sujeitos que, a partir de suas vivências e experiências, se posicionam em relação a uma temática que é, por razões óbvias, de seu maior interesse.

Nesse sentido, a importância desse documento, e desse evento, reside no seu caráter democrático - expressando a opinião e a voz dos povos que, tradicionalmente, mantêm relação direta com o meio ambiente costeiro, vivenciando no cotidiano todas as problemáticas advindas da carcinicultura, sendo, portanto, em nossa visão, sujeitos cuja legitimidade é inquestionável.

Sabemos que, nesse debate, interesses contraditórios estão postos: de um lado, os produtores medem a sustentabilidade a partir da geração de lucros, e, de outro, as comunidades, os movimentos sociais e as entidades que o compõem, pautam a sustentabilidade a partir da garantia dos bens culturais e dos meios de existência das populações tradicionais. Conseqüentemente, é natural e legítimo que grupos de interesses opostos manifestem suas opiniões e procurem fazer a disputa da opinião pública.

Entretanto, quando essa disputa parte de pressupostos falsos, seja por desconhecimentos, seja por se ter como escolha consciente o levantamento de acusações inverídicas e maldosas sobre os que defendem interesses que lhes são contrários, compromete-se o princípio dialógico do debate. De qualquer modo, ao publicar afirmações falsas e que põem em xeque a idoneidade dos participantes do evento em questão, a ABCC nos provoca a um esforço de restabelecimento da verdade.

Ao contrário do que afirma a ABCC, o seminário não foi "capitaneado" pela ONG Terramar, mas organizado por um grupo de parceiros, a saber: Conselho Pastoral dos Pescadores, Fórum em Defesa da Zona Costeira do Ceará, Movimento Nacional dos Pescadores, o Fórum de Pescadores e Pescadoras do Litoral Cearense e o Instituto Terramar. Ressalte-se que no processo organizativo dessa atividade, não existiu hierarquia entre os parceiros - portanto, em nenhum momento se pode afirmar que um ou outro capitaneou ou comandou o evento. Fica também claro que o Deputado João Alfredo, citado pela ABCC como um dos "capitães" do evento, sequer fez parte de sua organização, mas dele participou como convidado, por seu reconhecido trabalho dentro do GT de Carcinicultura da Câmara Federal.

Em sendo o evento realizado por múltiplos sujeitos, conclui-se que a suposição de que o Terramar é a única entidade que apóia a "Carta de Fortaleza dos Povos das Águas" é no mínimo uma profunda ignorância dos processos que já foram explicitados. Mas não se condena aqui tão somente a ignorância - esta é própria de uma determinada condição humana, por sinal bastante superável. Entretanto, não se pode, a partir dela, divulgar informações enganosas. Tal desinformação empobrece o debate e limita-se a difamar e pôr em dúvida o caráter de uma entidade historicamente comprometida com a justiça ambiental, como é o Instituto Terramar.

É preciso destacar que, nesse caso, difamar o Terramar significa subestimar e difamar os outros sujeitos envolvidos na organização, realização e desenvolvimento do evento e de seus resultados. As acusações, além de não considerarem a participação desses outros, se fazem por premissas bastante ofensivas. Senão, vejamos.

A ABCC afirma que o Terramar se aproveita da carência do povo para garantir seus recursos; desse modo, questiona a própria capacidade das comunidades refletirem e concluírem qualquer posição sobre sua realidade, já que simplesmente se deixariam levar por opiniões de outras pessoas e entidades. A falsidade dessa afirmativa é severamente comprovada dentro da própria "Carta de Fortaleza", que discorre opiniões dessas comunidades com bastante clareza e fundamentação.

Além disso, não custa informar que este Seminário surgiu de uma demanda dos pescadores e pescadoras que sofrem os efeitos destruidores da carcinicultura no seu cotidiano. E, desta forma, procuram, por si mesmos, criar condições de superar o seu isolamento, condição favorável à violência física e psicológica que muitas vezes lhes são imposta por grupos que praticam a atividade de carcinicultura.

Outra premissa diz respeito à incapacidade das outras organizações que construíram o evento, de decidir autonomamente sobre suas políticas e práticas. Ou seja, estariam meramente subordinadas aos interesses do Instituto Terramar. Isso expressa uma injustiça e um equívoco: o não reconhecimento das outras organizações da sociedade civil que questionam a sustentabilidade socioambiental da carcinicultura e que trabalham pela resistência e afirmação das comunidades tradicionais da Zona Costeira.

Continuando a ofensiva aos povos tradicionais e às organizações parceiras do evento, a ABCC desqualifica os reais e legítimos objetivos da "Carta de Fortaleza" ao afirmar que esta tem como mero objetivo garantir a continuidade dos financiamentos do Instituto Terramar. Não bastando a inconseqüente desqualificação, a ABCC cita, erroneamente, como financiadoras do Terramar, a Inter-American Foundation-IAF e a Fundação Bank Boston. Ainda em seu documento, a ABCC demonstra intolerância com posições divergentes, descrédito e desrespeito para com o conhecimento científico dos nossos pesquisadores ao desconsiderar a legitimidade de estudos realizados nos Estados do Nordeste pelo IBAMA, EMBRAPA, Departamento de Geografia da UFC, Plataforma DhESCA-Brasil (Plataforma de Direitos Humanos, Econômicos, Sociais, Culturais e Ambientais) e Relatório da Comissão de Defesa do Consumidor, Meio Ambiente e Minorias da Câmara dos Deputados, sobre os danos socioambientais promovidos pela indústria de camarão em cativeiro. Dentre os impactos verificados por esses estudos destacamos:

- desmatamento do manguezal, da mata ciliar e do carnaubal;
- extinção de setores de apicum;
- soterramento de gamboas e canais de maré;
- contaminação da água por efluentes dos viveiros e das fazendas de larva e pós-larva;
- salinização de aquíferos;
- redução e extinção de habitat de numerosas espécies;
- extinção de áreas de mariscagem, pesca e captura de caranguejos;
- expulsão de marisqueiras, pescadores e catadores de caranguejo de suas áreas de trabalho;
- impedimento ou dificuldades no acesso ao estuário e ao manguezal;
- doenças respiratórias e óbitos com a utilização do metabissulfito;
- pressão para compra de terras;
- biodiversidade ameaçada.

Em relação à alegativa do grande potencial de geração de emprego e renda - a mais forte argumentação dos empreendedores -, os dados comprovam que o índice médio de empregos diretos observado na totalidade das fazendas é até 3,20 vezes menor do que o divulgado pela ABCC. No rio Acaraú, por exemplo, foi definido um índice 6,3 vezes menor do que o propalado pelos carcinicultores.

Os dados trazidos por estes estudos e as afirmações das comunidades na "Carta de Fortaleza dos Povos das Águas" dão conta de uma diversidade de opiniões, que não podem ser desconsideradas e, muito menos, desqualificadas sob os argumentos reducionistas expressados pela ABCC. Por outro lado, justificam, e muito, a organização comunitária em torno da problemática, no sentido da garantia da sua qualidade de vidas e da sustentabilidade de seu entorno.

Entendemos, por fim, que sustentabilidade e melhoria da qualidade de vida das comunidades costeiras dependem da garantia dos seus recursos naturais, a exemplo do ecossistema manguezal, e dos espaços de moradia, trabalho e demais dimensões da vida. Não adianta criarmos um emprego na carcinicultura destruindo as condições para manter atividades tradicionais como, por exemplo, a catação de mariscos, coleta do caranguejo, e comprometendo o ambiente do qual dependem muitas espécies marinhas exploradas pelas populações tradicionais.

Nesse contexto, o que aparece como desenvolvimento e modernidade pode significar um grande retrocesso no que diz respeito à qualidade de vida, quando se considera somente as possibilidades de lucros e captação de divisas em dólares, em detrimento das necessidades reais das populações tradicionais.

Fortaleza, 20 de Setembro de 2006

Conselho Pastoral dos Pescadores  
Movimento Nacional dos Pescadores  
Instituto Terramar  
Fórum em Defesa da Zona Costeira do Ceará  
Fórum dos Pescadores e Pescadoras do Litoral Cearense

#### Carta de Fortaleza

Enviado por CPP- BA - [cppba@cppba.org.br](mailto:cppba@cppba.org.br)

---

Santa Cruz de Lorica (Colombia), 16 de septiembre de 2006  
RMI-E-2006-L-0029

Señores  
Asociación Brasileira de Criadores de Camarón (ABCC)  
Fax (081) 3 4675326  
[abccam@abccam.com.br](mailto:abccam@abccam.com.br)

El Consejo de Dirección de REDMANGLAR Internacional reunido en Santa Cruz de Lorica, Dpto. de Córdoba en Colombia ha tenido conocimiento de su carta de 1º. de septiembre en respuesta a la "CARTA DE FORTALEZA DOS POVOS DAS ÁGUAS" resultante del "Seminário Manguezal e Vida Comunitária: os impactos socioambientais da carcinicultura" que tuvo lugar en Fortaleza entre el 21 y 24 de Agosto.

En esta carta ustedes manifiestan que REDMANGLAR Internacional es una "entidad que tiene como función la de coordinar campañas contra la acuicultura y articular el financiamiento internacional para sus miembros". Al respecto queremos exponerles que los objetivos de la REDMANGLAR Internacional están enfocados a la conservación de los ecosistemas marino costeros y la defensa de los derechos de las comunidades de usuarios ancestrales. REDMANGLAR Internacional articula esfuerzos de las comunidades de base y organizaciones de los diferentes países de América Latina para detener la destrucción del patrimonio natural, generada por los impactos devastadores que sobre los ecosistemas marino costeros y las comunidades locales ocasionan actividades como la acuicultura del camarón y otros emprendimientos industriales.

Adicionalmente, percibimos que su carta, desacredita a nuestras organizaciones, cuando señala la canalización de fondos de organizaciones que no tienen ningún vínculo con nosotros, en este sentido solicitamos de ustedes la disculpa correspondiente por hacer una aseveración sobre una situación que no es real.

Nos ratificamos en que REDMANGLAR Internacional se enorgullece profundamente por contar entre sus miembros con el Instituto Terramar del Brasil, cuya labor de investigación y monitoreo brindan un alerta a los efectos generados por la acuicultura del camarón; y en defensa de los pueblos de pescadores y recolectores saludamos y apoyamos su tarea.

Nos solidarizamos con el Instituto Terramar, a quienes sentimos están siendo agraviados en la carta que ustedes les enviaron, solo por el hecho, de trabajar a favor de las comunidades usuarias ancestrales de los ecosistemas marino-costeros, tan castigadas por los desalojos y atropello a sus derechos, que en los últimos años en nuestro continente se han visto exacerbados por la expansión de actividades que pugnan por el dominio de los espacios litorales y sus frentes marinos.

También nos solidarizamos con los 166 participantes del “Seminario Manglares y Vida Comunitaria: los impactos socio-ambientales de la acuicultura de camarón” representantes de organizaciones de 15 estados del Brasil, quienes, aún ante las expectativas de censura y otras reacciones por parte de la ABCC, han levantado sus voces para hacer conocer al mundo la otra cara de la creciente exportación de camarón desde el Brasil, la marginalidad de sus pueblos, la contaminación y polución del ambiente en el cual les toca vivir, el despojo de territorios y la serie de excesos que en función del desarrollo camaronero soportan los pueblos del manglar.

Es misión de Redmanglar Internacional, defender los manglares y los ecosistemas marino-costeros, garantizando su vitalidad y la de las poblaciones usuarias ancestrales que viven en relación con ellos, frente a las amenazas e impactos de las actividades susceptibles de degradar el ambiente, alterar el equilibrio natural ecológico y/o que violenten los derechos humanos de las comunidades locales. Y en virtud de ello, toda vez que sean devastados los ecosistemas de las costas y los mares, sus recursos y su gente, por proyectos concebidos de espaldas a la integridad ambiental y a la responsabilidad que tenemos todos los humanos como seres pensantes, de proteger a los elementos constituyentes de la trama vital que sostiene nuestras vidas; allí estaremos, alertando, llamando la atención a la conciencia, luchando por la vida de los ecosistemas, de las gentes del manglar, de las costas en cada región y por nuestros derechos... los derechos de la vida y a ser reconocidos en nuestros requerimientos como seres humanos.

Atentamente,

Líder Góngora F.  
Secretario Ejecutivo  
Redmanglar Internacional

---

## **Mangue perde terreno no Canal de Santa Cruz**

*DEVASTAÇÃO  
Ciência & Meio Ambiente*

Publicado em 01.10.2006

*Estudo da Fundaj, baseado em mapas e imagens de satélite, revela que a área, responsável por 54% da produção pesqueira do Estado, sofreu redução de 435 hectares em 17 anos*

VERÔNICA FALCÃO

O mangue do Canal de Santa Cruz, área do Grande Recife responsável por 54,4% da produção pesqueira de Pernambuco, sofreu uma redução de 435 hectares em 17 anos. O levantamento, realizado pela Fundação Joaquim Nabuco (Fundaj), se baseia em mapas e imagens de satélite. O responsável pela pesquisa, o economista Tarcísio dos Santos Quinamo, aponta o cultivo de camarão como uma das causas do desmatamento. Dos 435 hectares suprimidos das margens do canal, que contorna a Ilha de Itamaracá, pelo menos 55 estão associados a fazendas de camarão.

Segundo as imagens do satélite Landsat 5 e mapas da Agência Pernambucana de Meio Ambiente e Recursos Hídricos (CPRH) analisados por Quinamo, o mangue ocupava 3.508 hectares em 1988. “Em 2005 a vegetação somava 3.073 hectares”, afirma o pesquisador. A quantidade desmatada, no entanto, pode ser maior. É que Quinamo não incluiu nos cálculos os apicuns. Também chamadas de salgados, essas áreas de vegetação rasteira margeiam o mangue, mas não foram visualizadas nas imagens estudadas.

Os apicuns são inundáveis na maré alta. “O movimento da água, levando e trazendo matéria orgânica, torna esses ambientes extremamente ricos em nutrientes”, explica o economista, pesquisador da Coordenação-Geral de Estudos Ambientais e da Amazônia da Fundaj. Esses nutrientes, lembra Quinamo, resultam da decomposição das folhas do mangue e fazem do manguezal um dos ecossistemas mais diversos do mundo em espécies de peixes, moluscos e crustáceos. Numa segunda etapa da pesquisa, prevista para começar no próximo ano, o economista pretende utilizar imagens de satélite de melhor resolução, que permitam a inclusão dos apicuns nas estimativas de desmatamento.

Quinamo não pesquisou apenas a redução do mangue no Canal de Santa Cruz. O objetivo principal do estudo foi avaliar a pesca artesanal associada ao meio ambiente do canal, de 5.300 hectares. Durante o estudo, o economista verificou que a quantidade de pescado tem diminuído na região. Para ele, o fato está provavelmente associado ao desmatamento. As estatísticas pesqueiras do Instituto Brasileiro do Meio Ambiente e dos Recursos Naturais Renováveis (Ibama) analisadas pelo economista mostram que caiu a produção artesanal de, no mínimo, sete espécies da área.

Entre 1999 e 2003, diminuiu a quantidade pescada de budião, camarão-grande, camarão-pequeno, camurim, peixe-espada, ostra e tainha. Entre essas espécies, a ostra é a que sofreu maior queda na produção pesqueira. Em 1999, foram pescadas 698,8 toneladas no Canal de Santa Cruz. Já em 2003 esse número foi reduzido para 25,5 toneladas. Entre as poucas espécies que tiveram a produção elevada está a manjuba, que totalizou 339,6 toneladas em 1999, e, quatro anos depois, quase triplicou, com 922,1 toneladas. Ele acredita que o crescimento populacional da manjuba esteja associado ao desequilíbrio ambiental gerado pela devastação na área. “Mas, para se chegar a um dado seguro, é preciso um estudo aprofundado da espécie”, sugere.

Os próprios pescadores, entrevistados por Quinamo para a dissertação de mestrado do economista, associam a redução do pescado ao desmatamento do manguezal, embora os principais problemas ambientais apontados por eles tenham sido a pesca com bomba e a poluição por esgoto. O questionário revelou que os pescadores artesanais se queixam ainda da movimentação de lanchas no canal e do acúmulo de lixo.

Apesar de perder 435 hectares, pela ação humana, a vegetação do Canal de Santa Cruz – explorado por pescadores de Itamaracá, Itapissuma, Igarassu e Goiana – foi capaz de se recompor. As imagens analisadas mostram acréscimo de 55 hectares. O autor acredita na recomposição natural da vegetação.

O economista também aponta a expansão imobiliária, extração de areia e construção de ancoradouros como causas da destruição. A vegetação, no entanto, é protegida por decreto federal (Nº 750, de 1993). Quinamo recomenda a realização de cursos para os pescadores, que somam 3,6 mil homens e mulheres, 300 deles envolvidos em atividades de beneficiamento. Segundo ele, são poucos os trabalhadores, entre 16 a 20 anos, com nível educacional básico.

Enviado por Clemente Coelho - [ccoelhojr@uol.com.br](mailto:ccoelhojr@uol.com.br)



## **"Ao verem o manguezal ser destruído, sempre irão reagir"**

A seguir a segunda parte da entrevista com o eco-libertário Philippe Ribeiro, de Fortaleza, Ceará.

**Agência de Notícias Anarquistas > Uma coisa positiva que notei em Fortaleza é a grande quantidade de árvores na cidade, e muitas frutíferas. Aliás, essa cidade tem "muitas" árvores plantadas no meio das ruas e avenidas! [risos]**

**Philippe Ribeiro <** Como diria Drummond, “Uma flor nasceu na rua! [...] Furou o asfalto, o tédio, o nojo e o ódio.” – no meio de tantas agressões socioambientais ainda há resistência. Devíamos ter mais árvores nas ruas, mas vez ou outra se corta uma sem muito sentido. Hoje está melhor, as pessoas estão minimamente sensibilizadas. Antigamente não se desviava um milímetro para poupar uma árvore num projeto arquitetônico, atualmente parece ser “chique” não cortá-las... melhor pra gente, pro mundo...

**ANA > Realmente, mais árvores, mais beleza, mais saúde... Mas tem outra coisa interessante, digamos “anárquica”, que se passa em Fortaleza, são as mangas que se desprendem das mangueiras e caem sobre os carros, causando prejuízos aos seus donos. [risos]**

**Philippe <** Em Fortaleza acontece isso em alguns bairros, mas vi muito mais com os coqueiros da Praia de Lagoinha, um paraíso que conheci há mais de dez anos e que hoje foi invadida pela especulação imobiliária. Tem uma antiga pousada lá que é margeada pela rua principal e a cada cinco metros tem um coqueiro imenso. Eu ia pra lá na infância e um dos meus passatempos preferidos era contar quantos vidros eram quebrados por dia. E sempre quebrava pelo menos um ou dois – geralmente na parte da tarde – era muito divertido!

**ANA > Durante seu primeiro comício em Fortaleza, dia 13 de agosto, Lula e sua “turma” garantiram a transposição das águas do Rio São Francisco, a Transnordestina, a Siderúrgica do Ceará, e a instalação da Refinaria da Petrobrás em Pernambuco. No Ceará há dissidência organizada contra esses projetos megalomaniacos?**

**Philippe <** O que vejo de contraponto são algumas ONG’s e setores de esquerda, como os fóruns, que tem posição contrária à transposição do Rio São Francisco. Contra os outros projetos não há mobilizações. Neste ponto a universidade está um pouco apática, não vejo articulações em cursos com o de Geografia da Universidade Federal para puxar um comitê de luta ou algo do gênero, ainda estão nas disputas de centros acadêmicos e diretórios centrais no sentido de servir de trampolim na hierarquia partidária – que é uma leitura política já superada há alguns anos e reforçada com o levante zapatista de 1994 e os movimentos antiglobalização que sucederam, atualmente presentes em grupos e comunidades agroecológicas, de produção independente de mídia, de reciclagem de tecnologia através da metareciclagem e o uso de softwares livres, enfim, grupos e indivíduos que se organizam de forma solidária e horizontal.

**ANA > Você sabia que no governo Lula caiu o número de denúncias de crimes ambientais? Aparentemente das ONG’s? [risos]**

**Philippe <** Não sei se o termo correto seria aparelhar. Vejamos o caso de Fortaleza: estamos num governo petista municipal e o órgão que executa as políticas ambientais do município é formado, na sua maioria, por militantes do movimento ambiental e urbano. Muitos trabalhavam em ONG’s. Falo dos terceirizados e cargos de confiança. O que aconteceu? A maioria das pessoas que tinham trabalhos importantes nas comunidades ficaram encantadas com o poder. Resultado: saíram das ONG’s, distanciaram-se das lutas populares e assumiram cargos na prefeitura. Isso gerou uma desestruturação de muitas ONG’s e movimentos urbanos, já que não havia gente capacitada para assumir tais responsabilidades, tornando estas organizações praticamente inertes, ou sem interferência no cenário político local. Há de se analisar que muitas entidades se estruturam de forma vertical e, ao sair alguns membros da diretoria, quase que realizam o enterro. Outro fato relevante é que algumas não tem um compromisso político com as lutas socioambientais, servindo muitas vezes de cabide de emprego ou

fazendo educação ambiental por fazer, um fim em si mesmo, ao achar que é necessário – sem analisar a conjuntura, o próximo passo. Ah, tinha esquecido de falar do “rabo preso”... mas isso acontece nas melhores famílias, nas melhores ONG’s... e nas piores também. [risos]

**ANA > Um tempinho atrás você tinha me contado uma história “interessante” sobre o Greenpeace, quando eles atracaram um de seus barcos por aí, quando iam para a Amazônia. Poderia contar novamente? [risos]**

**Philippe <** Em maio um dos barcos de "trabalho" do Greenpeace atracou em Fortaleza, em direção à Amazônia. Fui lá ver o barco e tirar umas conclusões. Ao sair, de supetão, um camarada do Greenpeace veio pedir para que eu contribuísse financeiramente com o projeto, via cartão de crédito. Falei que podia ajudar com trabalho, pois sou da área ambiental. O cara nem quis pegar meu e-mail, já meu dinheiro ele queria sim. Falei das lutas que temos aqui contra a destruição do manguezal, contra as fazendas de camarão e insisti pra que ele pegasse meu e-mail. Ele não quis e falou que eu podia dar meu contato pra uma garota que estava numa mesa com artigos do Greenpeace. Quando fui lá, ela me entregou um folder que no fim tinha "deseja receber nossas notícias" e pus meu e-mail, enfim, ali não era lugar pra por um contato de articulação do movimento ambiental, e sim, um espaço para receber notícias. Um monte de gente fez fila para preencher o tal formulário e embarquei na onda. Desconfio que era porque, ao colocar o e-mail, ganhava um cartãozinho. [risos] Quando alguém procura os movimentos sociais urbanos e rurais dos quais já fiz/faço parte, nós temos o maior prazer em receber as pessoas já que sabemos da dificuldade que é articular contatos. E não foi isso que vi naquela organização. Notei que eles não estão muito interessados em militantes pra engrossar o caldo da luta, ativamente. Em Fortaleza, o que deu pra perceber que eles preferem um pequeno financiador passivo, e ausente, a um ativista que pode contribuir nas discussões, no trabalho interno e nas ações diretas. Confesso que já sabia disso, a Sea Shepherd é a prova viva do “monstro verde” que se tornou o Greenpeace e ninguém melhor que um dos seus fundadores, Paul Watson, para subscrever o que digo.

**ANA > Com certeza eles não querem militantes ativos, o que querem é sócios contribuintes, pessoas de bom coração. [risos] Você já viu alguma reunião aberta desta ONG? Lá tudo segue um poder piramidal, numa elite intelectual, “branca”, com gestão profissional, departamentos de captação de fundos, projetos, marketing... Uma vez perguntei para um deles: “se vocês têm milhares de filiados, principalmente em São Paulo, porque não mobilizam este pessoal para irem para às ruas sobre determinada luta ecológica?” Não respondeu nada. Cara, uma vez visitei um dos barcos do Greenpeace que estava atracado no Porto de Santos, é sério, os caras pareciam mais comerciantes, lembro que até modelos eles contrataram para “vender seu peixe”. Ao meu ver temos que refletir muito bem sobre o papel das ONG’s, eu desconfio de muitas delas. [risos]**

**Philippe <** Nunca participei de uma reunião deles e acredito que você não exagerou ao falar que as reuniões seguem um poder muito hierarquizado. A forma que eles me trataram em Fortaleza só reforça o descaso pela luta e a busca pelo lucro. Por outro lado, temos que analisar a passividade inerte das pessoas que contribuem com ONG’s e grupos “politicamente e estrategicamente antenados” com o Greenpeace: são pessoas que não tomam para si o controle de suas vidas e entregam ao primeiro “salvador da pátria” - neste caso, do meio ambiente. Uma ONG tão “morna” como o Greenpeace deveria ter pelo menos um trabalho de educação ambiental, mas não tem. Perguntei isso pra eles e me falaram que só acontece uma ou outra palestrinha quando uma “tia da escola” chama-os no dia da árvore, na semana do meio ambiente – coisas assim. Acredito que um movimento ambiental, forte, necessita mesclar a ação direta com a educação ambiental. No Ceará há um trabalho de reflexão com as comunidades sobre a conjuntura política que gera as problemáticas socioambientais no litoral. As próprias comunidades fazem uma conscientização boca-a-boca e, ao se esgotar toda a passividade que engoliram há anos, partem para as ações diretas. Em Curral Velho, município de Acaraú, a comunidade se reuniu durante o dia, arrancou e queimou uma grande extensão de cercas que privatizavam áreas da União. Nunca mais o proprietário das fazendas de camarão teve coragem de apropriar-se de terras públicas. Na Caponga, município de Cascavel, a pesca predatória com o uso do compressor não tinha fim. A comunidade se organizou e queimou uma jangada “pirata”. Nunca mais se pescou com compressor na Caponga. Quando os povos do mar se unem, realizam suas ações durante o dia e não tem empresário, prefeito ou polícia que impeça – afinal – qual a delegacia do interior que comporta mais

de cinquenta, oitenta presos? Às vezes tem repressão, como já houve feridos a bala em Curral Velho, mas nem por isso a luta vai parar. Vejo que o trabalho político de base, horizontal, deve ser permanente – entretanto – ao se esgotarem todas as perspectivas de reivindicação pela via institucional... não há outra forma a não ser a ação direta. E isso não sou eu quem fala, é a história, são os acontecimentos. Os pescadores e pescadoras ao verem o manguezal ser destruído, sempre irão reagir, e é muito justo, o ecossistema manguezal é a principal fonte de proteína para a manutenção da segurança alimentar de dezenas de comunidades.

**ANA > Recentemente você esteve rodando o Ceará com o movimento ambientalista, ONG's... o que você destacaria nesta viagem, o que te chamou atenção?**

**Philippe <** Em julho estive em Tatajuba, uma comunidade do litoral oeste próximo ao estado do Piauí, onde aconteceu a II Assembléia dos Movimentos Sociais da Zona Costeira do Ceará. No fim da assembléia fomos para a cidade de Camocim realizar mais um Desate, que é uma manifestação dos povos do mar em que se afirma a vida na Zona Costeira com o fortalecimento da resistência das comunidades pesqueiras. Escrevi um artigo sobre a assembléia e o link está disponível no fim da entrevista. No início de agosto fui para a praia de Águas Belas, no município de Cascavel [litoral leste], onde ministrei a oficina de rádio no Curso de Desenvolvimento Institucional - uma das oficinas do módulo de comunicação, o último do curso. O Fórum de Defesa da Zona Costeira do Ceará foi quem promoveu, mas tiveram vários sujeitos envolvidos como o Instituto Terramar, o Conselho Pastoral dos Pescadores e o Fórum dos Pescadores e Pescadoras do Litoral Cearense. No final de agosto participei do seminário "Manguezais e Vida Comunitária - Impactos Socioambientais da Carcinicultura", em Fortaleza, que tinha por objetivo mobilizar as comunidades do litoral brasileiro frente à ameaça das fazendas de camarão. No início do seminário fizemos uma visita às comunidades do Porto do Céu e Cumbe que sofrem diretamente com a degradação promovida pelos viveiros de camarão, que culminou com uma manifestação puxada por cerca de duzentos[as] pescadores[as] de 15 estados do Brasil na cidade de Aracati [litoral leste], no sentido de alertar os problemas socioambientais da carcinicultura e fortalecer a luta pela manutenção das atividades tradicionais de subsistência e qualidade ambiental da Zona Costeira. Os movimentos sociais que se articulam no litoral cearense tem se destacado por uma mobilização popular que trabalha de forma horizontal em fóruns de discussão, assembléias e cursos de capacitação política, conforme visto neste pequeno relato das minhas andanças com os povos do mar. É muito importante esta organização popular autogestionária, longe do modelo ultrapassado de se fazer política por meio do voto. Há um descrédito aos políticos burgueses, no entendimento que eles só beneficiam os projetos das grandes empresas e das elites locais. Os povos do mar tem criado espaços de intercâmbio cultural nas comunidades e há uma rede, mesmo que informal, de economia solidária – na qual circulam o artesanato de vários pontos do litoral. Algumas articulações têm contribuído na consolidação da produção midiática do movimento, de forma solidária e colaborativa, através dos núcleos de comunicação da Rede de Educação Ambiental do Litoral Cearense, do jornal impresso "Tecendo Resistência", do boletim eletrônico e de iniciativas de rádio livre.

**ANA > Quer acrescentar algo pra finalizar? Obrigado!**

**Philippe <** As condições objetivas foram postas pelos poderosos, como a especulação imobiliária e a carcinicultura. Os movimentos sociais, se quiserem avançar na luta, precisam fortalecer as condições subjetivas, que podem ser agrupadas no que chamamos de organização. E essa organização necessita ser coletivizada, desde os pescadores e pescadoras, ambientalistas, simpatizantes e apoiadores em geral, no caso dos povos do mar. O zapatismo se fortaleceu nas montanhas da Selva Lacandona caminhando com os passos dos mais lentos, mas juntos, sem intermediários. Assim, acredito, que iremos agir ao invés de reagir!

Philippe Ribeiro: [philipe@riseup.net](mailto:philipe@riseup.net)  
Projeto Ciclovida: [www.ciclovida.cjb.net](http://www.ciclovida.cjb.net)

Movimentos Sociais da Zona Costeira dão aula de democracia:  
<http://www.adital.com.br/site/noticia.asp?lang=PT&cod=23589>

**ASSOCIAÇÃO DOS REMANESCENTES DO QUILOMBO  
SÃO FRANCISCO DO PARAGUAÇU – BOQUEIRÃO  
Reserva Extrativista Marinha da Baía do Iguape**

Comunidade São Francisco do Paraguaçu Boqueirão, s/n, Cachoeira BA CEP 44.300-000  
CNPJ: 07838939/0001-79  
(75)3414-4079

*Em 05 de setembro de 2006*

**DENÚNCIA**

**NÓS, REMANESCENTES DA COMUNIDADE DE QUILOMBO SÃO FRANCISCO DO PARAGUAÇU BOQUEIRÃO, DAMOS PUBLICIDADE AOS FATOS RELATADOS A SEGUIR:**

Nos últimos anos nossa comunidade tem sido vítima das ações violentas dos fazendeiros locais que buscam expulsar a população local do território historicamente utilizado por nossos ancestrais com o objetivo de especular e obter lucro com a comercialização da terra.

Desde que nossa comunidade foi certificada pelo Ministério da Cultura como comunidade Remanescente de Quilombo as ações dos fazendeiros tem sido cada vez mais intensa e violentas com o objetivo de expulsar a comunidade do território.

No dia 13 de julho deste ano, fomos surpreendidos com ação de policiais militares fortemente armados que destruíram nossas roças, derrubaram o nosso barracão comunitário onde são realizadas as reuniões da comunidade, espancaram e seqüestraram nossos animais, promoveram o terror, chingamentos e ameaças à integridade física dos comunitários. Diziam estar cumprindo ordem judicial de reintegração de posse.

O Juiz da Comarca de Cachoeira concedeu uma liminar de Reintegração de Posse para um dos fazendeiros locais sem sequer ouvir a comunidade, demonstrando uma insensibilidade para com as comunidades quilombolas.

Com o apoio do CPP (Conselho Pastoral dos Pescadores), AATR (Associação de Advogados de Trabalhadores Rurais), CJP (Comissão de Justiça e Paz da Arquidiocese de Salvador) e o Mandato do Deputado Federal Luíz Alberto, conseguimos acionar o Ministério da Cultura/Fundação Cultural Palmares, a SEPPIR – Secretaria Especial de Promoção da Igualdade Racial e o MPF – Ministério Público

Federal. Por fim, nossa comunidade obteve uma grande vitória com a declinação da competência para a Justiça Federal e a conseqüente derrubada da liminar que promovia o Conflito de nossa comunidade com a Polícia Militar.

Agora, que os fazendeiros não podem mais utilizar a polícia militar para promover seus planos perversos, estão contratando serviços de policiais militares que desenvolve ações de maneira não oficial e está colocando em risco a segurança da comunidade. Tem sido constante a prática de agressões verbais, seqüestro de animais, tiros para o alto, ameaças de morte realizadas por estes prepostos. No dia 31/08/2006, o adolescente de iniciais RGG foi abordado por um destes policiais enquanto pastoreava um animal e ameaçado morrer com um tiro na cabeça além dos xingamentos. Foi exigido que o menos desaparecesse do território.

Mais recentemente, no dia 13 de Setembro de 2006, quarta-feira passada, os fazendeiros em consorcio: A Sr. Ângela e seu Marido Lú Cachoeira (que se diz representante dos quilombolas), Dr. Ivo e a

Vereadora Angélica do nosso Município estão pagando a jagunços que estão destruindo nossa plantação, arrancando a mandioca, arrancando o feijão, levaram nossos quantros. Ameaçaram várias pessoas. Derrubaram a sede que estávamos construindo da associação passando com violência pelas mulheres que tentaram impedir a demolição. Trataram as mulheres com insultos de baixo escalão e ameaçou passar por cima delas se tentassem impedir.

De que vamos viver neste ano se nossa plantação foi destruída? De que vamos viver se os caminhos para o manguezal estão cercados pelos fazendeiros? De que viveremos este ano?

Apesar destas ações, nossa comunidade reafirma a decisão de LUTAR ATÉ QUE A JUSTIÇA SEJA FEITA E GARANTIDA A NOSSA PERMANÊNCIA NO TERRITÓRIO DE NOSSOS ANCESTRAIS.

SE NÃO FOREM TOMADAS AS PROVIDÊNCIAS ADEQUADAS, PODERÁ ACABAR NO PIOR!

ASSIM, SOLICITAMOS A TODOS OS CIDADÃOS QUE TOMEM CONHECIMENTO DESTES FATOS QUE ENVIEM CORRESPONDÊNCIAS PARA AS SEGUINTE AUTORIDADES EXIGINDO AS PROVIDÊNCIAS CABÍVEIS:

Exigir o fim das ações ilegais de policiais militares lotados em Cachoeira em nosso território:

**Comando Geral da PM BA**

Cmt Geral: Cel. PM Antônio Jorge Ribeiro de Santana  
Gabinete do Cmt Geral: (71)3117-4401/4414  
Fone: (71) 3117-4410 Tele fax: (71) 3117-4802  
e-mail: cg@pm.ba.gov.br

**Corregedoria PM BA**

Chefe: Cel PM Siegfried Frazão Keysselt  
Tel: (71) 3346-3063/1760/1761(TP) Telefax/Cmdº: (71) 3346-1759  
Rua Amazonas, 13, Pituba, SSA / BA - ; CEP 41.830-380  
e-mail: correg@pm.ba.gov.br

**Chefe da Casa Militar Bahia**

*Cel PM Christóvão Rios de Britto* 3115-6511 / 6527 FAX (71) 3371-1021

Avenida Luís Viana Filho, 3ª Avenida, nº 390 - Plataforma IV - Ala Sul -  
CEP: 41.745-005  
Centro Administrativo da Bahia  
Salvador - Bahia – Brasil  
[cmg@cmg.ba.gov.br](mailto:cmg@cmg.ba.gov.br)

Exigir do INCRA pressa na realização do processo de titulação das terras da comunidade:

**Instituto Nacional da Colonização e Reforma Agrária - INCRA**

Presidente do INCRA Rolf Hackbart  
E-mail: presidencia@incra.gov.br  
Telefone: 3411-7474

**Superintendência Regional do INCRA - Bahia**

Superintendente: José Vieira Leal Filho  
Substituto: Vital Jonas Pinheiro Junior  
Av.Ulisses Guimarães, 640 - Centro Administrativo  
Salvador, Bahia. CEP: 41746-900

Telefones: (71) 3206-6474 / 6401-6408  
Fax: (71) 3371-0094 / 1747

Exigir ações efetivas de proteção da comunidade locais contra agressores:

### **Ministério Público Federal**

Procuradora-Chefe Dr<sup>a</sup>. Auristela Oliveira Reis  
e-mail: gabprch prba.mpf.gov.br

### **Procuradoria da República no Estado da Bahia (PR/BA)**

Av. Sete de Setembro, 2365 - Corredor da Vitória - CEP 40.080-002 - Salvador - Bahia  
Telefone: (71) 3338-1800 Fax: (71) 3336-5576  
e-mail: informe@prba.mpf.gov.br

### **Secretaria Especial de Políticas de Promoção da Igualdade Racial – SEPPIR**

Ministra Matilde Ribeiro  
Esplanada dos Ministérios - Bloco A - 9º andar  
CEP 70054-900 - Brasília - DF  
[www.presidencia.gov.br/seppir](http://www.presidencia.gov.br/seppir)  
Tel: 55 (61) 3326-0242  
[matilde.ribeiro@planalto.gov.br](mailto:matilde.ribeiro@planalto.gov.br)

Marineuza Cruz Santana  
Pela Coordenação

Roseni Santana  
Pelo Conselho Fiscal

Anselmo Ferreira de Jesus  
Pela Coordenação

Altino da Cruz  
Pelo Conselho Fiscal

Ronaldo Reis da Cruz  
Pela Coordenação

Maria das Dores de Jesus Correia  
Pelo Conselho Fiscal

Ademario Ramos da Cruz  
Pelo Conselho Fiscal

Nosso contato: Comunidade: (75)3414-4079  
CPP: (71)3321-4423  
CJP:3322-1034

Enviado por CPP-BA [cppba@cppba.org.br](mailto:cppba@cppba.org.br)

---

## **Comunidade de Curral Velho discute turismo comunitário**

Entre os dias 22 e 24 de setembro, foi realizado o I Seminário sobre Turismo Comunitário, na comunidade do município de Acaraú, com a proposta de lançar bases para um novo modelo de turismo sustentável local.

O I Seminário de Turismo Comunitário de Curral Velho, parceria entre o Instituto Terramar e a Associação das Marisqueiras e Pescadores de Curral Velho, foi realizado entre os dias 22 e 24 de setembro, com a proposta de buscar um novo modelo de turismo sustentável para o local. Os 30 participantes discutiram o turismo na perspectiva do desenvolvimento de estratégias de economia solidária. Temas como desenvolvimento sustentável, turismo convencional (de massa), economia capitalista, turismo comunitário e economia solidária foram discutidos em grupos formados por pescadoras (es), artesãs e estudantes.

A discussão de uma nova proposta de turismo surge em oposição ao modelo excludente e centralizador do turismo vigente, pois propõe um modelo voltado para igualdade de oportunidades e para a transformação social. Nesta perspectiva, o turismo passa a ser compreendido como um catalisador de mudanças, pois incorpora valores e princípios da economia solidária e dos modelos de gestão e participação solidária.

O turismo comunitário tem como objetivo a transformação do caráter do turismo global, através do questionamento do mito do turismo gerador de emprego e renda e da denúncia de políticas de turismo excludentes que desconsideram a participação das comunidades locais.

Atividades lúdicas como relaxamento, ciranda e teatro serviram de ferramentas para facilitar a compreensão desses temas que não estão no dia-a-dia do debate da comunidade. Ao final do evento, os participantes construíram um mapa falado identificando os sujeitos sociais, a infra-estrutura básica, infra-estrutura turística, público visitante e os atrativos naturais, presentes na comunidade, na perspectivas de definir os caminhos que serão percorridos para o desenvolvimento de um turismo comunitário sustentável.

Fonte: <http://www.terramar.org.br/oktiva.net/1320/nota/18827>

Enviado por Luciana Queiroz, Programa Gestão Costeira - Instituto Terramar [luciana@terramar.org](mailto:luciana@terramar.org)

---

C-CONDEM - Quito, 24 de septiembre 2006

### **Solicitud de Apoyo a Compañeros de Fundecol-Muisne Denunciados por Acción Comunitaria de Reforestación**

El Presidente de la Coordinadora Nacional para la Defensa del Ecosistema Manglar y Director Ejecutivo de la Fundación de Defensa Ecológica, Líder Góngora Fariás; el Presidente de la Fundación de Defensa Ecológica Marcelo Coterá Torres y otros compañeros de esta organización fueron denunciados por recuperar un área de manglar talada en un Área Protegida de Manglares.

El caso se relaciona con una acción comunitaria de recuperación de bosque de mangle del Area Protegida Refugio de Vida Silvestre del Estuario de Manglares del Sistema Muisne Cojimíes. Como consecuencia de esta acción el camaronero, reincidente en el delito de tala de manglar, Hilario Patiño Rivera, denuncia ante el Juez Quinto de lo Civil de los Cantones Atacames y Muisne a varios miembros de FUNDECOL como infractores de la ley.

Lo inadmisibile del hecho es que el Juez acepte como procedente una denuncia en la que se acusa de haber reforestado manglar.

La Razón de ser de FUNDECOL es la defensa del ecosistema manglar y de los derechos de sus usuarios ancestrales, más aún ahora en que se desarrolla el plan de manejo participativo en convenio con el Ministerio del Ambiente, que tiene como punto fundamental la recuperación del ecosistema manglar.

Agradecemos por su solidaridad y solicitamos que sus pronunciamientos sobre el caso los hagan a través del envío de cartas o correos electrónicos a:

#### **Corte Suprema de Justicia**

Dr. Jaime Velasco D.  
[pres\\_csj@access.net.ec](mailto:pres_csj@access.net.ec)

#### **Corte Superior de Justicia de Esmeraldas**

Dr. Efraín Álvarez R.  
[uni\\_fin\\_esm@yahoo.es](mailto:uni_fin_esm@yahoo.es)

**Ministerio del Ambiente**  
Dra. Anita Albán  
[pmartine@ambiente.gov.ec](mailto:pmartine@ambiente.gov.ec)

*Modelo de carta de apoyo.doc*

Marianeli Torres, Coordinadora General C-CONDEM – [manglares@ccondem.org.ec](mailto:manglares@ccondem.org.ec)

---

C-CONDEM - Quito, 21 de septiembre 2006

## **DEFENSORES DEL MANGLAR ENJUICIADOS**

**El Presidente de la Coordinadora Nacional para la Defensa del Ecosistema Manglar y Director Ejecutivo de la Fundación de Defensa Ecológica, Líder Góngora Farías; el Presidente de la Fundación de Defensa Ecológica Marcelo Cotera Torres y otros compañeros de esta organización fueron denunciados por recuperar un área de manglar talada en un Área Protegida de Manglares**

En el marco de la campaña “Manglar nuestro Patrimonio Natural”, organizada para celebrar el Día Internacional del Ecosistema Manglar, el 26 de julio pasado miembros de organizaciones ambientalistas y representantes de la sociedad civil, entre ellos de FUNDECOL, Grupo Jóvenes en Acción, Presidenta de la Junta Parroquial y Comunidad de Bolívar, realizaron una acción comunitaria de recuperación de bosque de mangle dentro del área protegida Refugio de Vida Silvestre del Estuario de Manglares del Sistema Muisne Cojimíes.

Fruto de esta acción de recuperación del ecosistema, el camaronero, reincidente en el delito de tala de manglar, Hilario Patiño Rivera, denuncia ante el Juez Quinto de lo Civil de los Cantones Atacames y Muisne a varios miembros de FUNDECOL como infractores de la ley. Lo inadmisibles del hecho es que el Juez acepte como procedente una denuncia en la que se acusa de haber reforestado manglar.

Las Leyes del Ecuador son claras y prohíben la tala de estos bosques protectores, reconocidos como patrimonio forestal del estado y declarados bienes de uso público en consecuencia no existe propiedad privada del ecosistema manglar. Estas situaciones de violencia que se presentan por las deficiencias de las autoridades que no hacen cumplir la ley y que las interpretan a su antojo, ponen en riesgo a quienes defienden el ecosistema y los derechos de las comunidades usuarias ancestrales

FUNDECOL cumple con su responsabilidad social y ambiental, ya que como organismo local tiene la administración del ecosistema manglar y la responsabilidad de proteger los remanentes de manglar dejados por la devastación ocasionada por la industria camaronera. Por otra parte, los planes de manejo participativos, que se están elaborando, en conjunto con el Ministerio del Ambiente, tienen como punto fundamental la recuperación del ecosistema manglar.

Como Coordinadora Nacional para la Defensa del Ecosistema Manglar, presentamos nuestro rechazo a estos desaciertos de los organismos que deslegitiman procesos de defensa de derechos comunitarios.

IVONNE CEVALLOS R.  
COMUNICACIÓN C-CONDEM – [manglares@ccondem.org.ec](mailto:manglares@ccondem.org.ec)

---

*Fundecol - Muisne 13 de septiembre del 2006*

## **INFRACTOR EN EL SECTOR PEDRO CARBO DE LA PARROQUIA DAULE...**

Con fecha 24 de agosto, en momentos que miembros de FUNDECOL se encontraban levantando la información requerida para el CENSO CAMARONERO, que en la actualidad se la está llevando a cabo

en la zona sur del ecosistema manglar, ubicado en el sistema Muisne – Cojimíes; se encontraron con la novedad de que el camaronero **NELSON PALMA** ha destruido 3.67 Has. en el sitio SAN JOSÉ del sector PEDRO CARBO de la PARROQUIA DAULE.

**NELSON PALMA** además de talar un área reforestada en la que el mangle tenía ya aproximadamente una altura de 6 metros, hizo caso omiso de los rótulos que señalaban de que éstos manglares se encuentran protegidos en la categoría de “**REFUGIO DE VIDA SILVESTRE**” por lo tanto su prohibición de destruirlos.

Con estos antecedentes, el 12 del presente mes y año, Marcelo Cotera Torres Presidente y Representante Legal de FUNDECOL, envió la denuncia que corresponde a las autoridades competentes como son: *CAPITAN DEL PUERTO DE ESMERALDAS, RESPONSABLE DEL REFUGIO DE VIDA SILVESTRE DEL MINISTERIO DEL AMBIENTE, JEFE DEL RETÉN NAVAL DE MUISNE Y DIRECTOR DEL MINISTERIO DEL AMBIENTE REGIONAL ESMERALDAS.*

En ésta denuncia y amparado en lo que tipifica la Ley Forestal en su Art. 1, en la prohibición tácita del Decreto Ejecutivo 2619 de 1995 y en el Código de Policía Marítima, pidió que se cumplan con los requisitos y procedimientos legales, para que se sancione al infractor de acuerdo a lo que tipifica la Ley de Gestión Ambiental; de la misma manera que se tome en cuenta el daño ocasionado, según al estudio económico realizado por la Contraloría General del Estado, en su **Of. No. DICOP 01336 del 21 de enero de 1999**, que señala el valor de USD. 13.061,84 por 1 Ha. de manglar.

Además, siendo el objetivo final la recuperación de este ecosistema para la supervivencia de las comunidades locales y protección de nuestras costas, se declare en sentencia la recuperación del área por medio de la reforestación.

### **“Por la Defensa y Recuperación del Ecosistema Manglar”**

COMUNICACIÓN FUNDECOL [fundecol@andinanet.net](mailto:fundecol@andinanet.net)

---

## **La Destrucción del Ecosistema Manglar Continúa: Hace Falta Cumplir la Ley**

En estos últimos meses las denuncias de reactivación de tala de manglar han sido insistentes, en especial en las Provincias de El Oro y Esmeraldas, ante el afán de ampliar piscinas camaroneras, se destruyen zonas recientemente reforestadas, en una flagrante violación de la Ley.

En El Oro se sigue talando en sectores de los esteros: Boca de Sta. Rosa, Pangalillo, Paloma, Pepe Azúcar, Chivería dos entre otros, así lo han denunciado miembros de las organizaciones de mariscadores y pescadores. A pesar de la existencia de la Unidad de Conservación y Vigilancia formada por organizaciones del estado y la sociedad civil, en las inspecciones realizadas se ha confirmado la repetida destrucción del ecosistema manglar

En Esmeraldas representantes de FUNDECOL y de la sociedad civil, incluida la comunidad Bolívar, realizaron una acción comunitaria de recuperación de bosque de mangle en el área protegida Refugio de Vida Silvestre del Estuario de Manglares del Sistema Muisne Cojimíes, en la que se observaba signos de destrucción de manglar reforestado- En la Parroquia Daule se recuperó un área de manglar talada ilegalmente con una reforestación de 3,67 has.

### **Amenazas a usuarios ancestrales del ecosistema manglar**

Los reclamos de las organizaciones de base y de las comunidades y las acciones de recuperación del ecosistema, han originado procesos legales en contra del Presidente de la C-CONDEM, el director Ejecutivo de FUNDECOL y otros compañeros. El Juez ha aceptado, como procedente, una denuncia en

la que se les acusa de haber reforestado manglar. En El Oro los usuarios ancestrales han sido amenazados por defender el ecosistema y por denunciar que en los primeros días de agosto murió Santiago Cruz, debido a mordeduras de perros de las camaroneras, que están entrenados para atacar a quienes se acercan a los sectores.

Todo esto a pesar de que las leyes del Ecuador son claras y prohíben la tala de estos bosques protectores reconocidos como patrimonio forestal del estado y declarados bienes de uso público.

Tomado de C-CONDEM: Boletín Electrónico Trimestral Sept. 2006

Enviado por [manglares@ccondem.org.ec](mailto:manglares@ccondem.org.ec)

---

*Fundecol - Muisne 25 de septiembre del 2006*

## **FUNDECOL Y USUARIOS DEL ECOSISTEMA MANGLAR RECUPERAN 3.67 HAS. EN LA PARROQUIA DAULE**

Con la participación de 60 personas, entre los que se destacan miembros de la Federación de Usuarios del Ecosistema Manglar FUEMBOHT-M; miembros de FUNDECOL; Responsable del Área Protegida "REFUGIO DE VIDA SILVESTRE" del Ministerio del Ambiente – Lic. Patricio Herrera; el Sargento Carlos Gavilanes - delegado del Retén Naval de Muisne; estudiantes; pobladores de la parroquia Daule y demás ciudadanos muisneños; y con el objetivo claro de recuperar un área talada ilegalmente por el camaronero Nelson Palma, quien además de destruir el ecosistema manglar había construido ya una piscina camarонера, el pasado sábado 23 del presente mes y año, fue reforestada con la especie rhizophora mangle, una superficie de 3,67 Has. (GPS diferencial), la misma que se ubica en el sitio San José de la parroquia Daule.

La ley es clara, además de ser reconocido como patrimonio forestal del estado, la tala de este importante ecosistema protector es ilegal, por tanto una de las principales actividades que realiza FUNDECOL es la recuperación de manglar por medio de la reforestación; éste bosque por generaciones ha servido de sustento diario a la gran mayoría de familias muisneñas, como son concher@s, carboner@s y pescadores, que se encuentran establecidos legalmente en la FUEMBOHT-M.

Desde su creación, la organización ha reforestado más de 400 Has., entre las que se incluyen áreas que han sido taladas e invadidas por camaroneros.

FUNDECOL continuará recuperando todas las áreas que sean irrumpidas, principalmente en el Refugio de Vida Silvestre, cualquiera sea el infractor, pues es nuestra responsabilidad social y ambiental.

"Por la Defensa y Recuperación del Ecosistema Manglar"

COMUNICACIÓN FUNDECOL - [fundecol@andinanet.net](mailto:fundecol@andinanet.net)

---

## **Ninfa marina en la Isla Chicales**

El día de hoy aquí en Guatemala hemos presentado una denuncia al Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales para que atiendan el llamado de los compañeros de la Isla Chicales, ya que ahí, desde la tormenta Stan se llenó la laguna de ninfa marina y pueden desaparecer los manglares que se encuentran ahí aparte de la fauna marina.

Leer denuncia enviada al MARN

*Jueves 28 de septiembre de 2006*

*El gobierno federal está obligado a respetar los amparos: abogado de los opositores*

### **Ordenan a la CFE detener obras y expropiaciones para La Parota**

- Se comprueban irregularidades en las asambleas, señala
- Pendientes, cuatro juicios agrarios

SERGIO OCAMPO Y RUBEN VILLALPANDO CORRESPONSALES

Chilpancingo, Gro., 27 de septiembre. El juzgado tercero de distrito, con sede en Acapulco, ordenó a la Comisión Federal de Electricidad (CFE) suspender los trabajos de construcción de la presa La Parota y los trámites para expropiar las tierras en los núcleos agrarios de La Palma, Los Huajes y Dos Arroyos, que junto con Cacahuatpec representan 67 por ciento de la superficie en que se proyecta la instalación de la hidroeléctrica.

Además, pidió al Tribunal Unitario Agrario del distrito 41 que emita las medidas cautelares y de protección suficientes para evitar cualquier acto de privación de la tierra contra los opositores a dicho proyecto.

Mario Patrón, abogado del Centro de Derechos Humanos de la Montaña Tlachinollan, informó que la instancia federal notificó formalmente a ese organismo, así como al Consejo de Ejidos y Comunidades Opositores a la Parota (CECOP) que resolvió a favor los juicios de amparo interpuestos por dichos núcleos agrarios, radicados bajo los expedientes 637, 638 y 821 del presente año.

"El gobierno debe acatar el fallo, porque es evidente que hay una mayoría opositora al proyecto; de no hacerlo, hay riesgo de que estalle la violencia. Seguramente el gobernador Zeferino Torreblanca ya recibió esta notificación. Todos lo tienen que acatar porque es una orden de un juez federal en materia constitucional", advirtió.

En una conferencia de prensa que ofreció en esta capital, en la cual estuvo acompañado por los dirigentes del CECOP, Patrón explicó que el juzgado tercero con sede en Acapulco otorgó tres amparos a favor de los comuneros opositores a La Parota. Los recursos fueron interpuestos el 5 de junio y el 31 de julio de este año.

La resolución ordena "mantener las cosas en el estado que guardan y suspender cualquier trámite expropiatorio que se haya iniciado por parte de la Secretaría de la Reforma Agraria, lo que impide la ocupación y entrada de personal de la CFE y de cualquier autoridad estatal o federal a los núcleos agrarios", insistió.

El abogado precisó que los alcances jurídicos de los amparos permanecerán hasta que se emita una resolución definitiva en torno al procedimiento de nulidad presentada por los integrantes de CECOP.

No obstante, apuntó, los opositores a La Parota tendrán que acudir a las audiencias programadas para los días 11, 17 y 25 de octubre porque, "a pesar de que alguno de esos juicios pudiera ser contrario al CECOP, la resolución seguirá vigente hasta que no sea ejecutoriada; es indefinida y permanente, pero los alcances son totales, porque es una protección constitucional de su tierra y territorio".

Con los amparos, dijo Mario Patrón, se comprueba que "a los opositores (a La Parota) se les han violado sus garantías individuales" y hubo irregularidades en las asambleas, donde "grupos minoritarios de los campesinos" fueron obligados a asistir y, aseguró, se les pagó.

Recordó que hay cuatro juicios agrarios pendientes, relativos a las asambleas realizadas en los pueblos, para "simular una supuesta consulta", como la ocurrida el 23 de agosto de 2005 en Cacahuatpec, que fue firmada sólo por 800 personas, cuando el padrón era de 7 mil 200 ciudadanos, "y nuestra demanda de nulidad la firmaron más de 3 mil comuneros".

El abogado demandó a los gobiernos federal y estatal, encabezados por Vicente Fox y Zeferino Torreblanca, respectivamente, desistir de la estrategia de imposición del proyecto hidroeléctrico y, sobre todo, que eviten "caer en desacato judicial al incumplir las sentencias de amparo, pues de lo contrario las comunidades opositoras defenderán por la vía de los hechos sus tierras".

Enviado por Marco Antonio Rodríguez - [chacahito1@yahoo.es](mailto:chacahito1@yahoo.es)

---

## Contaminación por petróleo

Buena parte de la contaminación de la región sur de México, es producto de la quema de 300 millones de pies cúbicos de gas natural por día, como un remanente que proviene de los pozos petroleros situados en la zonda de Campeche, con producción de 2,800,000 barriles de petróleo/día.

Este gas, según informa Petróleos Mexicanos (Pemex), carece de infraestructura para su licuefacción y proceso (LP). Lo curioso de este asunto, es que similar cantidad de gas LP o un poco mayor que la que se quema todos los días en la zona de Campeche, está siendo importada de Estados Unidos de Norte América (USA) por la frontera norte del país a un costo de millones de dólares. Ahora, quién nos dice que somos un país de pobres? Bueno, solamente con 70 millones de pobres, según las cifras oficiales de los 110 millones de habitantes en México.

En verdad que en este mi país, como en muchos otros de América Latina, Asia y África, suceden cosas que rebasan con mucho a la razón y al buen entendimiento, mas bien parece que existimos en el mundo imaginario de Kafka o que nuestros tomadores de decisiones son asesorados por el Sr. Idi Amin, en su tiempo de presidente de Uganda, recuerdan?

[Leer documento completo sobre real contaminación](#)

Enviado por Marco Antonio Rodríguez – [chacahito1@yahoo.es](mailto:chacahito1@yahoo.es)

---

## Inundaciones en Mazatlán

Un grupo de habitantes del Fracc. Jacarandas afectados por el problema de las inundaciones ocasionado por alta precipitación pluvial del Ciclón " Lane ", el día 16 de Septiembre del año en curso. El nivel del agua alcanzo mas de un metro de altura en el interior de algunas casas, provocando pérdidas de muebles, vehículos y pertenencias personales.

Estamos alarmados ya que si cada año los niveles del agua van a ser mayores, dado que se sigue construyendo fraccionamientos y negocios y centros comerciales en espacios en donde antes se concentraban grandes volúmenes de agua pluvial.

[Leer oficio completo](#)

Enviado por Prof. David Ocampo Peraza - [dop\\_00@yahoo.com.mx](mailto:dop_00@yahoo.com.mx)

---

## Acuicultura de camarón

**Brasil: Biólogo dá bom exemplo com tipo orgânico**

**Ecuador: Desarrollo de las Camaroneras**

**Venezuela: Bancoex financia empresas camaroneras con recursos del Fondo Venezuela-Irán**

Segue em baixo a reportagem total de O Estado de São Paulo, do dia 3/09/06, o qual recebemos do Alexandre Wainberg. Anotem o texto em vermelho sobre o estudo do Labomar, no qual o próprio Labomar não nega que fosse a ABCC que o financiou.  
Elaine Corets [manglar@comcast.net](mailto:manglar@comcast.net)

O Estado de São Paulo, Domingo, 3 de setembro de 2006

### **Biólogo dá bom exemplo com tipo orgânico**

*Alexandre Wainberg tentou em vão convencer seus vizinhos a investir na produção não agressiva ao ambiente*

Roldão Arruda

Numa das margens de Guaraíras, nas proximidades da cidade de Goianinha, o biólogo e produtor Alexandre Wainberg tem uma boa notícia para os ambientalistas: tem produzido camarão em cativeiro de forma orgânica, sem ração nem produtos químicos. Melhor: o camarão de sua fazenda, certificada pelo Instituto Biodinâmico de Botucatu, especializado em atividades orgânicas, tem mais consistência e é mais saboroso que o dos vizinhos.

A diferença já atraiu a atenção de supermercados sofisticados e chefes de cozinha de São Paulo, para onde destina parte do que produz. Ele só não vende ainda para o exterior por falta de escala. Bem que tentou atrair os vizinhos para a formação de uma cooperativa orgânica, com chances de exportar, mas fracassou: "Tem gente que acha que sou maluco."

Ele trabalha há 25 anos com camarões. Antes de operar seu negócio - numa área de 46 hectares, concedida pelo poder público - trabalhava para grandes produtores.

Conta que apostou no orgânico depois de concluir que o Brasil trilha a mesma rota de outros países que enfrentaram desastres ecológicos por causa da produção desordenada. Em Guaraíras, observou, o cultivo já é tão intenso que, em certos momentos, quando a maré baixa, há mais água nos tanques do que na laguna: "Isso significa que a água não está limpa, ficando aberto o caminho para doenças."

O princípio que emprega na fazenda é o da convivência harmônica com o entorno: "Em vez de destruir, estamos promovendo a recuperação do mangue, copiando a natureza ao redor."

Em seus tanques há uma concentração menor de camarões do que nos dos vizinhos: "Não ultrapassamos a capacidade do meio ambiente de sustentar a população."

Ele só coleta água quando a maré está bem alta e fora dos períodos em que outros produtores despejam efluentes na laguna. Outra diferença é que não cria só camarões, tentando reproduzir a cadeia ecológica natural.

Em julho, começou a comercializar ostras e agora desenvolve pesquisas com a Universidade Federal do Rio Grande do Norte para a criação de peixes e de algas. Para Weinberg, não é preciso destruir o mangue para lucrar com ele.

### **Tanques fora dos manguezais são alternativa**

O método orgânico não é o único disponível para se evitar a degradação ambiental. A alternativa mais comum tem sido a criação em tanques fora dos manguezais. São supercriadouros, com solo higienizado - para evitar salinização e contaminação de lençóis freáticos - e processos de tratamento e reutilização da água.

Segundo o biólogo Alexandre Weinberg, esse sistema é utilizado somente por grandes produtores devido ao seu custo elevado, em torno de US\$ 80 mil por hectare. No mangue, usando a água das marés, o custo gira em torno de US\$ 10 mil.

### **Produção sem controle de camarão avança sobre os manguezais**

*Dez anos após o início da criação em cativeiro no litoral do NE, fazendas crescem e destruição ambiental, também*

Roldão Arruda

Há cinco anos as autoridades federais do Instituto do Meio Ambiente e dos Recursos Naturais Renováveis (Ibama) executaram uma megaoperação no Rio Grande Norte para verificar denúncias de destruição de manguezais por criadores de camarão em cativeiro. Foram encontradas irregularidades na maior parte dos viveiros inspecionados, o que deu origem a multas, ações judiciais e promessas de tornar mais eficientes os órgãos de fiscalização.

Na semana passada, com a assessoria de um ecologista da Universidade Federal do Rio Grande do Norte (UFRN), a reportagem do Estado sobrevoou duas das áreas mais visadas naquela operação: a Lagoa de Guarairas, que é na verdade uma laguna, onde as águas do mar e dos rios se misturam, e o estuário do Rio Curimatau. Não foi difícil perceber que a devastação continua.

No fundo da laguna, no lado oposto ao da bela Praia de Pipa, que fica na sua foz, uma vasta área do manguezal continua ocupada por fazendas de camarão, que não respeitam nenhuma margem de recuo, além de represar e desviar o curso dos rios. O pior, segundo o professor Aristotelino Ferreira, coordenador do curso de ecologia da UFRN, que orientou o vôo, é que alguns proprietários estão avançado com seus taludes de terra e madeira para dentro das águas da laguna.

"Isso afeta a qualidade da água", observou o especialista, que é pós-doutorado pela Universidade de Stanford, na Califórnia. "Na Tailândia, no Equador e em outros países onde já ocorreu a exploração desenfreada dos mangues, foram registrados grandes desastres ecológicos, com o surgimento de doenças virais que atingiram os ecossistemas e impossibilitaram até a cultura do camarão." No retorno do vôo de helicóptero, ele comentou: "Acabamos de ver o efeito Orloff. Somos a Tailândia e o Equador amanhã."

Destruir manguezais é crime ambiental grave de acordo com as leis brasileiras. Considerados bens públicos, eles são preservados devido à sua importância na cadeia alimentar marinha. Estima-se que cerca de 70% das espécies de animais do mar dependem dos mangues, que chegam a ser chamados de berçários marinhos. Mas, apesar dos estudos sobre sua importância e do rigor das leis, a devastação prossegue.

## 'CORRETOR DO MANGUEZAL'

Entre representantes de ONGs e cientistas da área ambiental, aumenta a sensação de impotência. Em Natal, a indignação da organização SOS Mangue chegou a tal ponto que seus diretores decidiram mudar de estratégia. Em vez de cobrar iniciativas do escritório regional do Ibama, agora querem fechá-lo.

"O Ibama é benevolente com os predadores. Fiscaliza pouco e depois perdoa ou reduz multas aplicadas pelos fiscais", acusa o professor de física Rogério Câmara, coordenador da ONG. "O Ibama é o corretor do manguezal."

Desde o início do boom da criação em cativeiro no litoral do Nordeste, em 1997, são feitas denúncias de desrespeito às leis. Mas a cada ano aumenta o número de fazendas em operação. Apenas no período entre 2003 e 2004, a área de criadouros no Brasil passou de 14.824 hectares para 16.598 - o que dá uma variação de 1.774 hectares, segundo números da Associação Brasileira de Criadores de Camarão (ABCC). Atualmente existem quase mil fazendas em operação. Nos anos 80 eram 20.

No Rio Grande do Norte, que concentra 41% dos criadouros no País, o camarão de cativeiro está em segundo lugar na pauta de exportação, perdendo só para o melão. Isso tem levado o governo local e de outros Estados do Nordeste a estimular o negócio.

Os mangues são as áreas mais visadas por produtores por causa do baixo custo que propiciam. Além da água farta e próxima, o movimento da maré propicia uma redução considerável nos gastos com bombeamento de água para dentro dos tanques.

O cultivo intensivo se assemelha ao das supergranjas, com frangos apinhados em pequenos espaços e tratados à base de ração. É comum o uso de substâncias químicas. Os produtores recorrem a antibióticos para conter o avanço de doenças; ao cloro, destinado ao controle de caranguejos que atacam camarões mais jovens; à cal, para a acidez do solo; e ao metabisulfito de sódio - antioxidante jogado sobre o camarão depois de retirado da água, para prevenir o surgimento de manchas.

Com poucas exceções, no final da colheita a água é descartada sem passar por lagoas de estabilização. No estuário do Curimatau, um dos preferidos pelos grandes carcinicultores, a população ribeirinha atribui ao despejo de efluentes e à degradação do mangue a redução no volume de caranguejos, camarões nativos e pescados. Reclamações semelhantes são ouvidas em outras áreas, segundo pesquisa realizada pela UFRN sobre conflitos sociais causados pelas fazendas.

Nos próximos dias, em Natal, o Ministério Público fará uma audiência pública, com a presença de órgãos ambientais do Estado e da União, para rediscutir o problema da devastação. Do outro lado, políticos que apóiam os carcinicultores também se movimentam. Há pouco a Assembléia Legislativa aprovou um projeto de lei que facilitava a exploração dos manguezais. Por pressão de ambientalistas, a governadora Vilma de Faria (PSB), candidata à reeleição, vetou o projeto.

### **Produtor critica ambientalistas**

Licenciado do cargo para concorrer a uma vaga na Câmara, pelo PMDB-RN, o presidente da Associação Brasileira dos Criadores de Camarão (ABCC), Itamar Rocha, acusa os ambientalistas de defenderem interesses estrangeiros: "O Brasil é temido porque, graças ao clima, pode produzir durante o ano inteiro, enquanto os países concorrentes só conseguem em alguns meses. Por isso nos atacam, com apoio das ONGs, que recebem do exterior."

Rocha citou um estudo do Instituto de Ciências do Mar (Labomar), da Universidade Federal do Ceará realizado com imagens de satélite, segundo o qual a área de mangue aumentou no Rio Grande do Norte, apesar do camarão. Rocha atribui a mudança a fatores alheios à polêmica, como a maior salinização dos estuários.

Os ambientalistas criticam o estudo por ter sido custeado pela ABCC. No Labomar, o geólogo Luís Maia rebate afirmando que esse tipo de financiamento é comum no meio científico.

### **Conflito entre pescadores e produtores é freqüente**

Degradação atrapalha sobrevivência da população; acesso ao mar é dificultado por cercas

O promotor Marcio Diógenes, que atua na área de Justiça de Meio Ambiente em Natal, sente tristeza quando cruza o estuário do Rio Potengi, na zona norte da cidade. Não gosta de ver a fazenda de camarão instalada no mangue daquela área. Nem de lembrar que há cinco anos ajuizou uma ação contra o empreendimento, por crime ambiental, e que até hoje ela não tem sentença definitiva.

"Entristece ver que a degradação continua", disse. "Foram derrubadas as liminares que suspendiam as operações e os donos têm permissão para continuar enquanto não forem vencidas todas as instâncias judiciais."

Em 2001, quando foi ao lugar para verificar uma denúncia, Diógenes ficou surpreso com o grau de destruição: "Vi empregados cortando, queimando e represando áreas com vegetação." Também surpreendeu-se com o fato de algumas instituições do governo local apoiarem a obra: "Entre os acusados, aparece o Instituto de Pesquisas Agropecuárias do Estado."

A disputa jurídica no Potengi tem sido acompanhada com atenção por ambientalistas e procuradores de Justiça. Acredita-se que, no caso de condenação, servirá como um freio para futuras irregularidades. Do outro lado, a defesa alega que a área já tinha sido degradada no passado por empreendimentos salineiros.

Ao redor da fazenda é possível ouvir pessoas dizerem que se tratava de área de mangue. Uma delas é o pescador Severino Alves, de 58 anos: "Me criei aqui e sei que era mangue."

Ele lastima a existência de cercas para proteção dos taludes, pois elas dificultam o acesso dos pescadores ao mar: "Pra chegar à maré tenho que dar uma volta de dois quilômetros. E, pra piorar, o sururu, que vive na sombra do mangue, está desaparecendo."

Conflitos entre pescadores e carcinicultores são freqüentes, segundo Fábio Venzon, procurador da República em Natal. "Em alguns lugares foi preciso mandar derrubar cercas porque impediam o acesso à margem do rio, que é pública."

Venzon acredita que os problemas de desrespeito às leis ambientais seriam menores se os órgãos de fiscalização fossem mais inteligentes e agissem de forma integrada: "Do ponto de vista técnico e científico existem instrumentos, como o sensoriamento remoto por satélite, que permitem avaliar com precisão se o mangue está sendo destruído ou não."

Enviado por Elaine Corets, Coordenadora Latino-americana MAP – [manglar@comcast.net](mailto:manglar@comcast.net)

---

## **Desarrollo de las Camaroneras**

Más información sobre el desarrollo de las camaroneras en Ecuador tomado de un sitio de la NASA

[http://earthobservatory.nasa.gov/Newsroom/NewImages/images.php3?img\\_id=17393](http://earthobservatory.nasa.gov/Newsroom/NewImages/images.php3?img_id=17393)

Enviado por José Delgado - [Jose.Delgado@cern.ch](mailto:Jose.Delgado@cern.ch)

---

## **Bancoex financia empresas camaroneras con recursos del Fondo Venezuela-Irán**

[18/9/2006: 04:28 PM]

Caracas.- El Banco de Comercio Exterior (Bancoex) firmó hoy convenios de financiamiento con dos empresas camaroneras, utilizando, por primera vez, recursos provenientes del Fondo Binacional Venezuela-Irán, informó el ministro de Estado para la Integración y Comercio Exterior, Gustavo Márquez.

El funcionario destacó en rueda de prensa la importancia de este evento como parte de la diversificación del modelo productivo venezolano, reseñó ABN.

Asimismo, aseguró que estos dos proyectos, cuyos frutos podrán verse en menos de un año, garantizan alrededor de 450 empleos directos y un mil 200 indirectos en promedio y cuentan con una inversión global cercana a los 22 millones de dólares.

Las empresas que recibieron financiamiento son Costhacam, encargada del cultivo de camarones y R21 import & export, agroindustria procesadora de camarones.

Por una parte, Costhacam recibió un crédito para la construcción, en el estado Falcón, de sesenta piscinas de agua de mar para la producción de camarones enteros, en un mil 200 hectáreas de terreno.

"Esta producción tiene garantizado su mercado", indicó Márquez, en la industria R21 que, a su vez, se encargará del procesamiento y enlatado de este marisco para la exportación a Irán.

Esta última se desarrollará en la Zona Franca de Paraguaná, área estratégica por su ubicación frente al puerto. Asimismo, se prevé crear, en un futuro, un núcleo de desarrollo endógeno camaronero, que permitiría involucrar cooperativas y otras formas asociativas falconianas en la producción.

Hasta ahora, el proyecto tiene un capital de 200 millones de dólares, 50 por ciento aportado por Venezuela y 50 por ciento por Irán.

Fuente: [www.aporrea.org](http://www.aporrea.org)

Enviado por AEPA FALCON – [aepamanglares@yahoo.es](mailto:aepamanglares@yahoo.es)

---

## Gestión ambiental

### **21 de Setiembre: Día Internacional contra los monocultivos de árboles**

**Organizaciones de ocho países exigen al FSC que le retire su “sello verde” a varias empresas plantadoras**

**Guatemala: Condonada deuda EU a Guatemala**

**México:**

**El mayor daño que la administración Fox le dejará al medio ambiente es haberlo supeditado a lo económico  
Erróneas y costosas las políticas para combatir los desastres “naturales”, advierte Greenpeace**

### **21 de Setiembre: Día Internacional contra los monocultivos de árboles**

En muchos países del Sur se vienen abriendo paso rápidamente las plantaciones de monocultivos de árboles, provocando severos impactos sobre las comunidades locales así como también sobre el ambiente.

En el año 2004, a partir de una iniciativa de la “Red contra el Desierto Verde” de Brasil, que tiene una larga historia de resistencia a las plantaciones forestales, se escogió el 21 de setiembre, día nacional del árbol, como una fecha significativa para conmemorar a nivel internacional la lucha contra los monocultivos forestales.

A pesar de las innumerables denuncias de los impactos de estas plantaciones, los gobiernos continúan promoviendo planes de forestación consistentes en un paquete de medidas legislativas que promueven las plantaciones a gran escala, en particular a través de subsidios, exoneraciones tributarias, créditos blandos, concesiones de tierras u otros mecanismos de promoción.

Dichas políticas están siendo crecientemente cuestionadas por organizaciones y comunidades de las áreas afectadas y lo que sigue son opiniones de algunos representantes de África, Asia y América Latina en el marco de este tercer Día Internacional contra los monocultivos de árboles

Soumitra Ghosh, de la organización NESPON y del Foro Nacional de Pueblos del Bosque y Trabajadores Forestales dice: “India tiene una larga experiencia de monocultivos de árboles que han destruido bosques y praderas y los medios de vida de la gente. No queremos más monocultivos y exigimos que el gobierno no haga ningún intento de entregar tierras boscosas a empresas para la plantación de más pinos o eucaliptos. Estos monocultivos deben ser prohibidos en todos lados”.

“La expansión de plantaciones industriales de árboles que está siendo actualmente promovida por el gobierno de Sudáfrica en la provincia de El Cabo no beneficiará a las comunidades locales. Por el contrario, solo traerá más sufrimiento a esta ya empobrecida y marginalizada región”, dijo Wally Menne, presidente de la Coalición Timberwatch. Concluyó diciendo que “el gobierno sudafricano debe revertir su decisión de promover la expansión de plantaciones insustentables de árboles y más bien debería asistir a las comunidades rurales con proyectos sustentables tales como producción orgánica de alimentos, turismo e industria a pequeña escala, que realmente ayudarían a asegurar su bienestar a largo plazo y su autosustentación.

En el caso de Chile Lucio Cuenca, Director del Observatorio Latinoamericano de Conflictos Ambientales afirmó “que si el Gobierno efectivamente quiere que la gente crea su slogan de ‘Gobierno Ciudadano’ deberá primero que nada eliminar las leyes de la dictadura que han servido para enriquecer aún más a los ricos y que hasta el día de hoy continúan vigentes, como el Decreto Ley 701 de subsidio a la forestación, los créditos especiales para realizar las plantaciones y la eliminación de tributaciones”.

Cuenca también denunció que las empresas han logrado manejar nuevas estrategias para que órganos del Estado entreguen aun mayores cantidades de fondos públicos para la promoción de plantaciones y concluyó diciendo que “La sociedad cada vez más empobrecida está subsidiando a las enriquecidas empresas; eso no es gobierno ciudadano”.

Indonesia tiene una larga historia de destrucción de bosques para su sustitución por plantaciones a gran escala de palma aceitera y árboles para celulosa. Rully Syumanda, de WALHI/Amigos de la Tierra enfatiza que “la introducción de plantaciones de palma aceitera se ha hecho a expensas del bosque y de los derechos de los pueblos que allí habitan y han empobrecido a las comunidades locales. El tema central es entonces que la legislación nacional reconozca el derecho de los pueblos indígenas sobre la tierra y que el derecho al consentimiento libre, previo e informado permita a las comunidades aceptar o rechazar plantaciones en sus tierras”.

En el caso de Brasil, Carla Villanova, integrante de Amigos de la Tierra, manifestó que “teniendo en cuenta los impactos negativos de la experiencia de plantaciones en otras partes de Brasil, nos oponemos totalmente a los planes de apoyo a las empresas de plantaciones por parte del Gobierno Estadual y Federal”. Agregó que “lo que se necesita no es apoyar a estas grandes empresas, sino que el gobierno apoye otras alternativas productivas que beneficien a quienes realmente lo necesitan”.

“A lo largo y ancho de los países del Sur, los pueblos están luchando contra estas plantaciones a gran escala”, afirmó Ricardo Carrere, coordinador internacional del Movimiento Mundial por los Bosques Tropicales. “En este nuevo Día Internacional contra los Monocultivos de Árboles, exigimos que los gobiernos pongan fin a la promoción de este tipo de plantaciones social y ambientalmente destructivas y que en su lugar apoyen los esfuerzos de las comunidades locales para mejorar su calidad de vida en armonía con su medio ambiente”, concluyó.

Por información adicional o entrevistas, favor contactar:

Movimiento Mundial por los Bosques  
Secretariado Internacional  
Tel: + 598 2 4132989  
Fax: + 598 2 4100985  
[wrm@wrm.org.uy](mailto:wrm@wrm.org.uy)  
[www.wrm.org.uy](http://www.wrm.org.uy)

---

WRM - Setiembre 1, 2006

### **Organizaciones de ocho países exigen al FSC que le retire su “sello verde” a varias empresas plantadoras**

Organizaciones de ocho países le están exigiendo al Forest Stewardship Council-FSC (un sistema que certifica buenas prácticas de manejo forestal) que retire el certificado FSC otorgado a varias empresas en Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, España, Irlanda, Sudáfrica y Uruguay. Las cuestionadas certificaciones involucran en todos los casos a plantaciones de árboles a gran escala que las organizaciones sostienen que violan el mandato del FSC de promover “el manejo ambientalmente apropiado, socialmente beneficioso y económicamente viable de los bosques del mundo”.

“Ninguna de las plantaciones de Sudáfrica debería haber sido certificadas por el FSC, en primer lugar porque las plantaciones no son bosques y en segundo lugar por los graves impactos sociales y ambientales que implican”, dice Wally Menne de la Coalición Timberwatch. Philip Owen, de la organización GeaSphere, agrega que “en Sudáfrica, las plantaciones industriales de árboles impactan gravemente sobre el ecosistema de pradera, que es el tipo de vegetación más amenazado a nivel local. El FSC no debería estar apoyando esta destrucción del ambiente natural”.

En el caso de Ecuador, Nathalia Bonilla –encargada del tema certificación en la ONG local Acción Ecológica- exige la de-certificación de unas 20.000 hectáreas de plantaciones de pinos y eucaliptos establecidas en los Andes por la Fundación holandesa FACE, así como de las más de 8.000 hectáreas de la ecuatoriana ENDESA/BOTROSA, que cuenta con un largo historial de delitos sociales y ambientales. “Hemos documentado detalladamente los impactos negativos de estas plantaciones sobre los medios de vida de las comunidades afectadas y sobre su ambiente; ahora el paso obvio que le corresponde tomar al FSC es quitarle el certificado a estas plantaciones”.

Marcelo Calazans, integrante del Movimiento Alerta contra el Desierto Verde de Brasil, que realiza campañas contra monocultivos de árboles descritos como “desiertos verdes”, plantea que “aunque nos oponemos a la certificación de todos los monocultivos a gran escala de árboles, estamos demandando la de-certificación de sólo tres empresas: Suzano-Bahia Sul, Vallourec & Mannesmann y Plantar. El motivo de esto es que los impactos sociales y ambientales de estas tres empresas están tan bien documentados que resulta obvio que el FSC les debe retirar el certificado de inmediato”.

La transnacional Smurfit - Kappa tiene una larga historia de conflictos con las comunidades locales de la región colombiana donde opera. “No podemos entender como esta empresa puede vender sus productos con el logo del FSC”, dice Diego Alejandro Cardona, de la organización CENSAT – Amigos de la Tierra Colombia. “Es probable que las operaciones de la empresa sean “económicamente viables”, dice Cardona, “pero de ninguna manera pueden ser descritas como ambientalmente apropiadas o socialmente beneficiosas. Por lo tanto, exigimos al FSC que cese de otorgarle credibilidad a través del uso de su logo”.

En el caso de España, organizaciones locales han estado exigiendo por más de un año la cancelación de la certificación FSC a las plantaciones de la empresa NORFOR. Antón Masa, de la Asociación por la Defensa de la Ría de Pontevedra explica que la razón para exigir la urgente cancelación de la certificación de NORFOR se basa en “las profundas deficiencias del informe de certificación y la clara inadecuación del sistema de gestión de NORFOR a los principios y criterios de FSC”.

Varias organizaciones irlandesas están exigiendo la cancelación del certificado otorgado a las 438.000 hectáreas de la empresa Coillte. Ciaran Hughes, de la Woodland League afirma que “las ONGs en Irlanda han estado haciendo campañas por la de-certificación de Coillte y han recibido un duro golpe a principios del presente año cuando la empresa fue re-certificada. Las prácticas de Coillte han estado siempre muy por debajo de los principios y criterios del FSC”, concluyó.

“En Chile existen casos graves de empresas que nunca debieron haber recibido ese sello y que ameritan su de-certificación. Tal es el caso de empresas como Forestal Monte Aguila, que pertenece a CMPC (Mininco) y Forestal Bio Bio (Forestal Arauco), que son gravemente cuestionadas y cuya certificación no toma en cuenta los impactos ambientales y los conflictos territoriales generados con comunidades Mapuche”, señaló Alfredo Seguel de la Agrupación Konapewman y de los equipos de trabajo de la Coordinación de Identidades Territoriales Mapuche (CITEM).

En lo que respecta a Uruguay, organizaciones locales están pidiendo la de-certificación de dos empresas nacionales (COFUSA y FYMNSA) y de dos empresas extranjeras (la finlandesa COFOSA y la española EUFORES). Ricardo Carrere, autor del informe “Maquillaje verde. Análisis crítico de la certificación de monocultivos de árboles en Uruguay por el FSC”, enfatiza que “ninguna de estas plantaciones debería haber sido certificada” y que “al certificar a monocultivos a gran escala como estos, el FSC está debilitando la lucha contra los mismos”.

Las organizaciones involucradas en esta actividad han enviado cartas al Consejo del FSC y a todos los miembros del Grupo de Trabajo sobre Revisión de Certificación de Plantaciones exigiendo la cancelación de la certificación de todas las empresas mencionadas, por el hecho de que ninguna cumple con el mandato del FSC.

Enviado por WRM - [amigoswrm@wrm.org.uy](mailto:amigoswrm@wrm.org.uy)

## Condona deuda EU a Guatemala

*Finanzas - Lunes 2 de octubre (13:35 hrs.)*

- Los 24 mdd serán utilizados para conservar el medio ambiente del país centroamericano
- El canje del adeudo es el más grande que otorga EU hasta la fecha

*El Financiero en línea*

Guatemala, 2 de octubre.- El gobierno de Estados Unidos condonó hoy una deuda de 24 millones de dólares a Guatemala con el fin de que los fondos sean utilizados para preservar los bosques tropicales del país centroamericano.

El presidente de Guatemala, Oscar Berger, y el embajador de EU, James Derham, junto con representantes de las organizaciones ambientales Conservation International y The Nature Conservancy, oficializaron la condonación de la deuda durante un acto celebrado en el Palacio Nacional de la Cultura.

El gobierno guatemalteco se comprometió a utilizar los recursos para restaurar los bosques tropicales del país durante un periodo de 15 años.

Según la embajada estadounidense, la firma del convenio de la condonación representa "un paso histórico en la conservación de los bosques tropicales de Guatemala, uno de los países con mayor diversidad biológica en el mundo".

Ambos países ratificaron su compromiso a largo plazo para la conservación de los recursos naturales.

El canje de deuda por naturaleza con Guatemala "es la más grande otorgada por Estados Unidos hasta la fecha", aseguró la embajada en un comunicado.

"Los fondos del canje de deuda ayudarán a la conservación de los bosques nubosos, selvas tropicales y manglares de Guatemala y que son el hogar par cientos de especies de pájaros y aves acuáticas que migran entre Estados Unidos y Guatemala", subrayó la misión.

El convenio con Guatemala es el décimo canje de deuda por naturaleza firmado bajo el gobierno del presidente de EU, George W. Bush.

Los anteriores fueron suscritos con Belice, Colombia, El Salvador, Jamaica, Panamá, Paraguay, Perú, Filipinas y Bangladesh, y en su conjunto suman unos 125 millones de dólares.

El canje de deuda con Guatemala se realizó bajo la Ley de Conservación de Bosques Tropicales (TFCA) que cobró vigencia en 1998 para ofrecer a los países en vías de desarrollo una alternativa que les condone parte de la deuda adquirida con EEUU.

Los 24 millones de dólares serán utilizados para conservar la Biosfera Maya, que tiene unas dos millones de hectáreas y que posee 19 ecosistemas donde viven especies como el jaguar y llegan varias de aves migratorias.

También en la preservación de la Cadena Volcánica del Altiplano Occidental, donde existen 885 especies de mamíferos, aves y reptiles, 100 especies de plantas medicinales y el bosque de coníferas más diverso de Centroamérica.

Los recursos serán utilizados, además, en la conservación de la región de los Cuchumatanes, que posee unas 13 mil hectáreas con un alto nivel de biodiversidad con más de 60 especies endémicas de flora.

Asimismo, para proteger las cuencas de los ríos Motagua y Polochic y las costas del Caribe, donde se ubica la segunda barrera de arrecife mesoamericano más extensa después de Australia.

Según el Consejo Nacional de Áreas Protegidas (CONAP), en esa región se encuentra el 70 por ciento de mamíferos, aves y reptiles de Guatemala, cuenta con 15 diferentes especies de coníferas y más de 100 especies de plantas medicinales. (Con información de EFE)

Tomado de El Financiero:

<http://www.elfinanciero.com.mx/ElFinanciero/Portal/cfpages/contentmgr.cfm?docId=22865&docTipo=1&orderby=docid&sortby=ASC>

---

## **EL MAYOR DAÑO QUE LA ADMINISTRACIÓN FOX LE DEJARÁ AL MEDIO AMBIENTE ES HABERLO SUPEDITADO A LO ECONÓMICO**

Para mayor información contactar:  
Claudia Gómez-Portugal, Comunicación  
52683323 ext. 17 [claudia@sakbe.com](mailto:claudia@sakbe.com)

*México, DF., a 13 de septiembre, 2006*

La Administración Fox cierra su sexenio con un Informe Presidencial contrario a las promesas del 2000, cuando en alianza PAN-PVEM, Vicente Fox había prometido que el medio ambiente sería prioritario para su administración; hoy vemos lo contrario. En el apartado "Política de Desarrollo Sustentable" como parte de "Crecimiento Económico para Mejorar la Calidad de Vida", en el que el Informe abarca en mayor medida la problemática ambiental, dá razón a la mayor crítica que los ambientalistas podrían hacerle al sexenio: Fox nunca se preocupó ni pugnó por que el desarrollo fuera verdaderamente sustentable, puesto que de inicio no se entendió el valor económico que conlleva la sustentabilidad, y la implementación de éste se quedó muy corta. De entrada es un problema de concepción.

En el Resumen Ejecutivo, documento que tiene el fin de dar una mayor accesibilidad a todos los ciudadanos, tan sólo una línea es dedicada al medio ambiente. Y a lo largo de las tantas páginas del Informe, el discurso respecto a nuestros recursos naturales, en ningún momento es de conservación, sino de inversión, crecimiento, desarrollo, etc. El gran problema que se deja entrever es que durante el sexenio hubo una inclusión del tema ambiental en el tema económico; es decir, nunca hubo un balance, no se fortaleció a las instituciones ambientalistas, la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales (Semarnat), promovió todo menos la protección ambiental, la Procuraduría Federal de Protección Ambiental (Profepa) ni si quiera se menciona, lo cual da muestra de la poca importancia que se le ha dado a la procuración de justicia ambiental.

Previo al sexenio, durante la campaña Fox, el tema forestal y de agua fueron temas de seguridad nacional, y sin embargo México se encuentra en el quinto lugar en tasa de deforestación a nivel mundial; hay una completa ignorancia hacia los beneficios ambientales que brindan los humedales costeros y se ha permitido su destrucción a cambio de una compensación económica; en materia de agua cada vez hay más cuerpos hídricos contaminados, es más escasa el agua potable y hay una clara tendencia privatizadora que relució en el IV Foro Mundial del Agua.

Es inaceptable que no haya compromisos claros con el medio ambiente, que no exista un desarrollo institucional, sino por el contrario un debilitamiento a las instituciones que debieran proteger y ver por el desarrollo sustentable; y que exista una normatividad tan laxa, situación que finalmente además de impactar en la salud y en el detrimento de la calidad de vida de los mexicanos, repercute en el desarrollo económico y en la competitividad del país.

Según el estudio "Growth Competitiveness Index" elaborado por Harvard y el World Economic Forum (Davos), demuestra que en seis años México ha caído 24 lugares en términos de competitividad

comparada a nivel mundial. Lo cual en gran medida está relacionado con el poco cuidado que como sociedad le damos al capital natural con el que contamos:

#### **Ranking de México**

(el menor número equivale a mayor competitividad)

1999: lugar 31  
2000: lugar 43  
2001: lugar 42  
2002: lugar 45  
2003: lugar 47  
2004: lugar 48  
2005: lugar 55

Seis años atrás, se hablaba de la transversalidad del tema ambiental, se proponía que lo económico y lo ambiental estuvieran en comunicación, pero no se entendió así, y éste es el mayor daño que la Administración Fox le deja al medio ambiente: lo supeditó totalmente a la economía, de tal manera que le dejó nulas posibilidades al desarrollo sustentable.

El Informe da cuenta de una "Política de Desarrollo Sustentable" y la existencia de ésta, sin embargo en éste contexto, la gestión en materia ambiental en los pasados seis años, demuestran la existencia de una visión estrecha respecto al medio ambiente. El Informe en ningún punto considera que para que el desarrollo pueda ser verdaderamente sustentable son necesarias tres variables indispensables: que sea económicamente viable, rentable y que genere créditos; que sea un desarrollo que genere beneficio social a las comunidades locales; y que sea ambientalmente amigable.

Cuando dejemos atrás la idea de que proteger el medio ambiente es frena el desarrollo, y por el contrario, entendamos que contar con verdaderas políticas de desarrollo sustentable es la vía hacia un desarrollo económico para todos, podremos hablar de calidad de vida y de una mayor justicia ambiental.

Enviado por CEMDA - [claudia@sakbe.com](mailto:claudia@sakbe.com)

---

*Greenpeace - Boletín 0677 / 21 de septiembre de 2006*

### **Erróneas y costosas las políticas para combatir los desastres "naturales", advierte Greenpeace**

De acuerdo con la Organización Meteorológica Mundial (OMM), van en aumento los daños materiales provocados por fenómenos meteorológicos, acrecentados por el cambio climático. Ante ello, este organismo afirma que es hasta 6 veces más barato invertir en políticas preventivas que en reconstrucción. Desafortunadamente, a pesar de que está aumentando la vulnerabilidad de México ante el cambio climático, las políticas de reconstrucción son la única medida elegida por el presidente Vicente Fox para remediar los desastres "naturales". Esta política, además de costosa, es errónea debido a que no está encaminada a prevenir o reducir la vulnerabilidad de las personas frente a fenómenos meteorológicos cada vez más intensos (1).

El Centro Nacional de Prevención de Desastres (Cenapred) también afirma que existe una tendencia al alza en el costo de los daños ocasionados por fenómenos hidrometeorológicos. De 1980 a 1999, los desastres ocasionados por estos fenómenos causaron pérdidas por 4 mil 500 millones de dólares. Sin embargo, solamente los huracanes Stan y Wilma provocaron en octubre de 2005 daños de por lo menos 3 mil millones de dólares, lo cual confirma esta tendencia al alza.

“Lamentablemente, la única respuesta del gobierno federal ha sido el desalojo temporal de la población durante episodios extremos, como tormentas y huracanes, y la asignación de un presupuesto al Fondo Nacional de Desastres (Fonden) de mil 126 millones de pesos. Estas acciones, además de ser muy costosas, son insuficientes. Esto es lo que se llama “política de aspirina”, por ser apoyos momentáneos que no atienden de manera efectiva la vulnerabilidad de las personas que viven en zonas de alto riesgo”, afirmó Arturo Moreno, coordinador de la campaña de energía y cambio climático de Greenpeace.

La ineficacia de esta medida se ve acrecentada cuando se constata que los recursos asignados a los estados impactados por el huracán Stan en 2005 no han llegado a las zonas más devastadas, que siguen esperando nuevas viviendas para los damnificados, el desazolve de los ríos y diversos trabajos de reconstrucción.

Greenpeace reitera que “la vulnerabilidad” es la falta de capacidad de una persona o grupo para anticipar, sobrevivir, resistir y recuperarse del impacto de una amenaza natural. Implica una combinación de factores que determinan el grado hasta el cual la vida y la subsistencia de alguien está en riesgo por un fenómeno distintos e identificables de la naturaleza o de la sociedad (2). Esto quiere decir que algunos grupos sociales o países son más frágiles y propensos al daño, pérdida y sufrimiento ante una misma amenaza y que la vulnerabilidad puede aumentar o disminuir con acciones concretas.

Las respuestas dadas por el gobierno del presidente Fox a los desastres “naturales” no solucionan la carencia de políticas públicas para reducir la vulnerabilidad del país frente al cambio climático. “Hacemos un llamado urgente y categórico para que el gobierno federal reconozca que los desastres no son naturales, son políticos. De continuar con la ausencia de acciones concretas y la falta de políticas preventivas encaminadas a disminuir la vulnerabilidad del país frente al cambio climático, la tragedia superará una vez más nuestra capacidad de reacción para atender a las víctimas”, afirmó Moreno.

Síntesis de daños materiales (en millones de dólares) por desastres de tipo hidrometeorológico en México, 1980-1999

<b>Evento</b>	<b>Muertos</b>	<b>Daños directos</b>	<b>Daños Indirectos</b>	<b>Total Daños</b>
Huracán <i>Gilberto</i> , 1988	225	76.0	-	76.0
Huracán <i>Diana</i> , 1990	139	90.7	-	90.7
Heladas 1996	224	5.3	-	5.3
Inundaciones en Chihuahua, 1990	200	2.5	-	2.5
Huracán <i>Paulina</i> , 1997	228	447.8	-	447.8
Lluvias torrenciales en Tijuana, 1998	92	65.6	-	65.6
Lluvias torrenciales en Chiapas, 1998	229	602.7	-	602.7
Inundaciones en Veracruz, 1999	124	216.0	77.4	293.4
Inundaciones en Puebla, 1999	263	235.3	9.5	244.8
Otros	1,243	2,662.9	58.0	2,720.9
<b>Total</b>	<b>2,767</b>	<b>4,402.3</b>	<b>144.9</b>	<b>4,547.2</b>

Fuente: Centro Nacional de Prevención de Desastres (Censaprat)

ESTIF 2004. Fuente: Aseguradora Münchner Rück

Una de las aseguradoras más grandes del mundo, Münchner Rück, estima que las catástrofes naturales en los últimos diez años han tenido costos materiales equivalentes a más de 330 mil millones de dólares, cifra seis veces superior a las de daños registrados hace 50 años.

## NOTAS

1.- En México alrededor de 1/5 parte de la población está asentada en lugares de alto riesgo ante eventos de inundación. "Vulnerabilidad y adaptación regional ante el cambio climático y sus impactos ambiental, social y económicos". Estudio realizado para el Instituto Nacional de Ecología por investigadores del Centro de Ciencias de la Atmósfera de la Universidad Nacional Autónoma de México, 2002.

2.- Piers Blaikie, Terry Cannon, Ian David y Ben Wisner, "Vulnerabilidad. El entorno social, político y económico de los desastres", de la Red de Estudios Sociales en Prevención de Desastres en América Latina, 1996.

Para mayor información llamar a Gerardo Moncada a los tels. 5530 2165 ext. 220 y 112, Arturo Moreno (55) 5530-8967, ext. 120 o al cel. 04455 9196 2472 o visita la página [www.greenpeace.org.mx](http://www.greenpeace.org.mx)

## Cursos, Convocatorias & Publicaciones

- **1ra. Edición del Evento Territorial Orquídeas del Humedal**
- **Encuentro Nacional de Gerenciamento Costeiro**
- **II Simposio Internacional sobre Restauración Ecológica**

### **1ra. Edición del Evento Territorial Orquídeas del Humedal**

El Órgano de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente, la Dirección Municipal de Cultura y el Proyecto Fortalecimiento del Sistema Nacional de Áreas Protegidas del Parque Nacional Ciénaga de Zapata convocan a: la 1ra. Edición del Evento Territorial **Orquídeas del Humedal** que se desarrollará del **5 al 7 de diciembre de 2006** en ocasión del **Día Internacional de la Diversidad Biológica**.

Leer CONVOCATORIA Y PROGRAMA

***Amor y el cuidado para la conservación de las orquídeas.***

Enviado por Msc. Julio Haedo Maden. Órgano CITMA. Ciénaga de Zapata, Matanzas. - [haedoeduca@zapata.atenas.inf.cu](mailto:haedoeduca@zapata.atenas.inf.cu) , [orquidea@zapata.atenas.inf.cu](mailto:orquidea@zapata.atenas.inf.cu)

---

## **FLORIANÓPOLIS - SC**

O Encontro Nacional de Gerenciamento Costeiro a ser realizado em Florianópolis de 27 a 29 de novembro, no Hotel Maria do Mar, terá como objetivo básico mobilizar e fortalecer a posição da sociedade civil na elaboração do 3º Plano Nacional de Gerenciamento Costeiro - PNGC.

A importância da discussão das bases de uma proposta para o 3º PNGC, neste ENCOGERCO é que, após quase nove anos da edição do 2º Plano, diversos fatores contribuíram para a necessária atualização, além de ser um período favorável para incluir as propostas no programa de governo da próxima Administração Nacional.

O tema central escolhido será "Responsabilidades – Ambientes Costeiros e Marinhos – Um Plano Nacional para o Gerenciamento Costeiro"

Estão estabelecidos, portanto, alguns desafios para a elaboração e implementação de um possível novo PNGC:

O primeiro é buscar uma solução jurídica para o formato do novo Plano Nacional de Gerenciamento Costeiro.

O segundo desafio é como agregar novos parceiros, buscando maior união entre os agentes do segundo e terceiro setores que compõem a sociedade civil, tendo como ato motivador a credibilidade na instalação de um processo contínuo de planificação da gestão integrada da Zona Costeira e Marinha, objetivando criar um ambiente favorável nas discussões que levem para a resolução de conflitos, fazendo do novo PNGC, o instrumento balizador para conseguir uma atuação coordenada entre os diferentes níveis administrativos.

O terceiro, não menos importante desafio, é encarar com maior objetividade o Mar Territorial como componente essencial no suporte à vida e ao desenvolvimento sócio econômico nacional, considerando os acordos internacionais sobre o tema, em especial a incorporação da Plataforma Continental nos domínios e administração nacionais.

A programação prevista terá como temática principal definir as responsabilidades em relação aos ambientes costeiros e marinhos, visando criar as bases necessárias para se trabalhar na construção de um novo Plano Nacional. Nesse contexto, as palestras, as apresentações de painéis, as apresentações de projetos e programas serão direcionados para os seguintes temas:

As Políticas Públicas – Agentes Governamentais

A Gestão Ambiental Empresarial e o Papel das Universidades

A Participação da Sociedade Civil

A programação detalhada está sendo concluída, tendo a garantia da participação de vários representantes de todos os segmentos que estarão presentes nas conferências, nas mesas de discussão, nos grupos de trabalho e nas exposições dos painéis.

Para participarem acessem [http://www.agenciacosteira.org.br/menu\\_encogercos.php](http://www.agenciacosteira.org.br/menu_encogercos.php) ou liguem para Kawan Eventos – (13) 3221-5453.

Para reservas de hospedagem e traslados consultem : [aldazira@novabranco.com.br](mailto:aldazira@novabranco.com.br) ou liguem para Nova Branco Turismo – (13) 3289-3737.

Enviado por Agência Costeira - Poleti - [poleti@agenciacosteira.org.br](mailto:poleti@agenciacosteira.org.br)

---

## **II Simposio Internacional sobre Restauración Ecológica**

Adjuntamos la segunda circular del II Simposio Internacional sobre Restauración Ecológica, en ella encontrará información más completa, no dude en contactarnos para cualquier aclaración.

En el marco del simposio se desarrollará un taller sobre restauración de ecosistemas costeros, esperamos que sea de su interés.

MSc. Jesús Matos Mederos

Presidente del comité organizador del II Simposio Internacional sobre Restauración Ecológica -  
[sisre@ccb.vcl.cu](mailto:sisre@ccb.vcl.cu)

**Redmanglar Internacional**

Secretaría Ejecutiva a cargo de C-Condem, Ecuador

Dirección: Obispo Díaz de la Madrid Oe4-79 entre Carvajal y Ruiz de Castilla.

Quito – Ecuador.

Telefax: (593) (2) 25 22 714 / 25 25 717

E-mail: [redmanglar@redmanglar.org](mailto:redmanglar@redmanglar.org)

<http://www.redmanglar.org>